

Manquella e.

Shoryo Inte 12 th hovembe 1884. John Milloy a give french Scholar wis employed by Sin George dancist about Correctly and revising & reading perfers hi excementations. Le hors Vanished from my heriken. In happened to be in my gander Whom Lovne Wes us of his appeartment to Canada, and it was agreed that Chin Thould Stemed for I that Is hould anygherhene help him There John Kaussey prenent It Paryvell



I will together

INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.

Now ready for Press, the first part of an Alphabetical Index to the valuable Irish Words collected from the ancient MSS, on the Continent by the renowned Celtic scholar J. C. ZEUSS, in his Grammatica Celtica.

The following two examples will show the plan

of the work :-

Ασμοςμαο, vetitum est Wb. 2° Z 27; hope ασμοςμαο, quia vetita est, Wb. 3° Z. 488; αμαροςμαο quod vetitum est Z. 870; vide αμχαμα (= ασ' μ' οςμασ, = α σο μο οςμασ, = α σο μο γόςμαο; cf. γόςμαο = γυαςμαό, a warning or eaution).

Appoiltiper, meruerunt Wb. 179; id. acpoiltiper, Z 28. (= ao' no illi-per, = a oo no illi piar, = a oo no illi

riao; from till deserve).

The analysis of each head-word enclosed in brackets is the compiler's, and may be taken only

for what it is worth.

Few may realize to themselves the enormous amount of time and labour employed in compiling such a work us this, and the great expense to be incurred to get it through the press; on this account, you are most earnestly solicited

to subscribe your name, at least for one copy, and to send your subscription to the printer, JOHN'F FOWLER, 3 Crow Street Dame Street, Dublin, who will proceed with the printing of the work according only as funds are supplied to him.

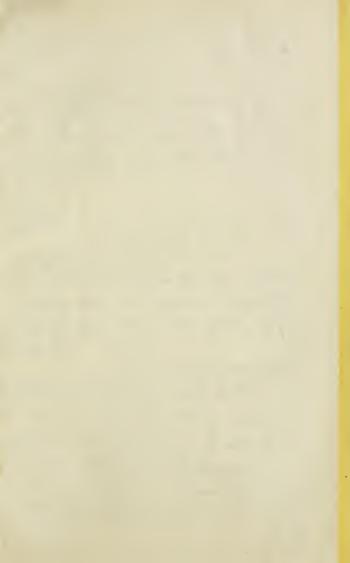
The Subscription is 10s. per popy (forma Atlantis). The price to Non-Subscribers will be 15s.

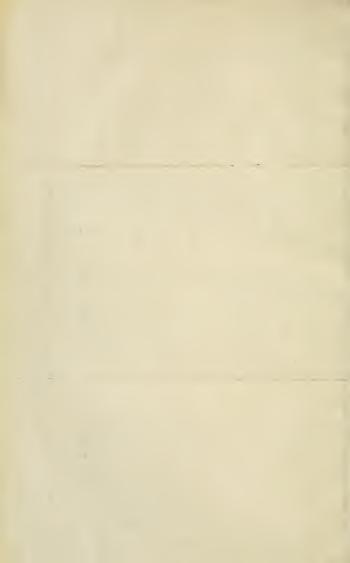
I have the honour to be, Sign Sign Your most humble servant,

JOHN MOLLOY.

Shepherds Bush London W.







7 Askew Gresent "7
Shepherdo Bush W.
Sept. 10th 1878.

Dear Sir,

kindness in again reminding
Sir George Dasent of the object
of my Desire.

Thank been busy for the re
last yew days correcting the
proofs for the press that I
had not the time to see to all tors
of the Ballas on Tillappic or
Archi-bald. I am trying to
do it as thoroughly as I can; and

I have reason to think that I have pretty fairly sneeded with the three first stanzas, and the 4th also - But the two last lines of the Vth I have only a notion of. The VIth is I obscure in the last line; and I am first now at the VIIth.

Good is my bed, bad is my Slumber, This news I have publical plears. Archibald the Champion in battle. Is being locked in the Town under gra

II.

Help us, O God! in our need, Refute the Calumnions lie! Bring the cause of dispute into Cour, Relate, Bard! the multitules' sigh From the doors of Death, 0! release him, neath, the way:
Though hosts, in pow'z, thouse lock in;
Over the Captions & hard is they sway.

17.

A Fower he and guardian strong Fo all Poor betrajed Ones; 'Spite thinkers end & dovers wrong Subdue Inch Eaging lions.

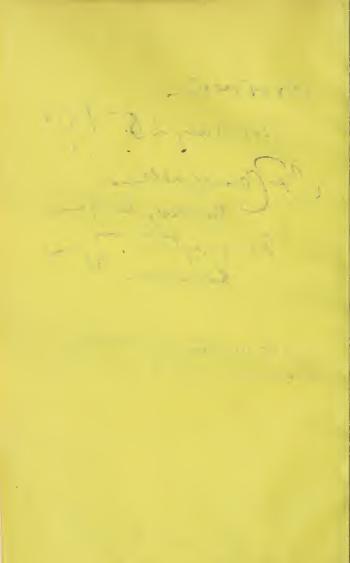
It goes on in this Bardie
Ityle involving God to Elease
his from the Fower - from the
doors of Death - from the
clutches of his Calumniators
4 braitors - ferocions lions
te. 4 winds up by involving
Feous the victorious to

gracionsly hear his prayer. Forme of it is very obscure, & there are evident Signs that the tish is not accurate I hope shave it know for the next post, with a Copy of "The ocho" of last Saturday in Which there is a article on "The Campbells" by "Noblesse oblige". I send it because of Suppose you don't tal in so insignificant a paper. Dear Sir, Gratefully yours of John Holloy John F. Campbell Esgriz

Immany 25. 1879

It Complete
hiddery Lodge
Kensington
London

Paid the author ten shilling,



INDEX

NOMINUM ET VOCABULORUM HIBERNICORUM

QUAE

IN

I. C. ZEUSSII GRAMMATICA CELTICA

REPERIUNTUR.

CONSTRUXIT

I. O MOLLOY.

EBLANAE
M DCCC LXXVIII.

Printed for I. O M.



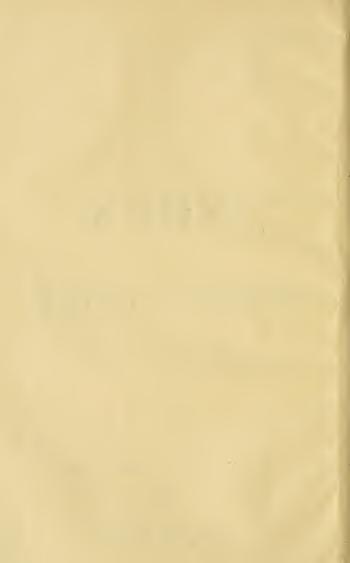
INDEX

GRAMMATICÆ CELTICÆ.

té s. ó moét-múaroh.

b'teath cliath was out-tinn tipi

Lúach in teboin reo £1-10.



LIBRI VETERES CITATI.

Bern. = Codex Bernensis (St. Goid.).

Br. h. = Brocani hymnus (L. H.).

Cam. = Fragmentum Camaracense.

Colm. h. = Colmáni hymnus (L. H.).

Corm. = Cormaci glossarium (3 Ir. Gloss. ed. St.).

Cr. = Bedæ codex Carolisruhensis.

F. h. = Fiacci hymnus (L. H.).

Fél. = Félire Oingusso (St. thr. Ir. Gloss.).

Gl. = Glossæ Hibernicæ e cod. Dub. (ed. St.).

Inc. Sg. = Incantatio e cod. Sancti Galli.

L. Ardm. = Liber Ardmachensis (St.).

L. H. = Liber hymnorum (St. Goid.),

Ld. = Prisciani codex Leydensis.

Lor. = Lorica Gildæ (St.).

Mael. h. = Máilísu hymnus (L. H.).

Ml. = Codex Mediolanensis.

Nc. = Glossæ Nanciacenses.

Nin. = Nínínii precatio (L. H.).

O'Dav. = O'Davoreni glossarium (St. thr. Ir. gloss.).

Patr. h. = Patricii hymnus (L. H.).

Paul. = Codex monasterii Paulini (St. Goid.).

Pr. Cr. = Codex Prisciani Carolisruhensis.

Ps. = Psalterium Hamptoniense (St. Goid.).

Sanet. h. = Sanetáni hymnus (L. H.).

Sg. = Prisciani codex Sancti Galli.

Sm. = Senchas Mor.

St = Stokes. Irish Glosses, etc., to which are added the Lorica of Gildas, with the gloss thereon, and a selection of glosses from the Book of Armagh, edited by Whitley Stokes.

St. Goid. = Goidilica or Notes on the Gaelic Manuscripts etc., with eight Hymns from the L. H. and the old-Irish Notes in the Book of Armagh, edited by W. S.

Tir. = Tirechani Adnotatio e L. Ardm. (St. Goid.).

Tr. = Codex Taurinensis (St. Goid.).

Ult. = Ultani hymnus (L. H.). Wb. = Codex Wirziburgensis.

SIGNS AND ABBREVIATIONS.

An apostrophe denotes that a word is contracted by the omission of a letter or letters, as: ao' for a oo; n' for no; η ' for ρ 0; a'n for a in; a' γ 7 for a γ 7; 'itti for titti.

A full stop after a letter or letters denotes a contraction, as: Bern. for Bernensis; am. for amunt; cμ. for Cμήτο.

Three or more dots in a horizontal line denote a gap to be filled up by supplying the word or words left out, as: am. popcanton ... 7 mbaithretan, etc.; ut docentur ... et baptizantur, etc., page 11. But in Zeuss, page 343, the gap is thus filled up: — am. popcantan cach chommion ho pacapoo hi top[u]ch 7 mbaithretan, etc.; ut docentur omnes catechumeni a sacerdote initio et baptizantur, etc.

A hyphen is often used to separate one gloss from another. See Ave (eve), under which it occurs nineteen times.

The sign of equality indicates that what precedes it is in some respect equivalent to that which follows it, as: am. = amu1t.

+

"Plus", i.e. "more", indicates that whatever goes immediately before is to be augmented by that which immediately follows it, as: (=ao'+ch'+err=ao+chi+err=ao chierr: To be read-ao' plus ch' plus err equals a oo plus chi plus err, equals a oo chierr. See Aocherr.

? An interrogatory sign, when placed before a word or phrase, = "queritur", i.e. let that which follows it be inquired into, and not taken for granted and as certain.

() The brackets next after a head-word inclose matter to be read before the head-word; and the () after Z. with the sign = generally inside, contain the analysis made of the head-word by the compiler of the Index. Thus: Δαιαπεογοπ (ηγγ.) γόη=ηγ. Δαιαπεογοπ γόη haec est illius natura Sg. 207a Z. 347 (= α αιαπεὸ-γοπ). The Sg. 207a. Z. 347, signify that the gloss is taken from the St. Gall manuscript, folio 207, and first column, and to be found in page 347 of the second edition of the Grammatica Celtica of Zeuss. The expression (= α αιαπεὸγοπ) is the analysis made of the head-word by the compiler of the Index.

cf. = Confer or conferatur, i.e. compare or let...be compared.

fq. = Frequenter, i.e. frequently occurring. hod. = Hodie, i.e. at the present day, now.

i. = Id, that.

id. = Idem, the same (=.1.=10.=100n).

intens. = Intensative.

O'Don. = O'Donovan's Grammar.
O'R. = O'Reilly's Dictionary.
Sull. = Sullivan's Celtic Studies.
Vet. = Vetuste, i.e. anciently.

Z. = Zeuss. J. C. Z. or Johann Caspar Zeuss, the distinguished author of the famous Grammatica Celtica, was born at Vogtendorf, in Bavaria, on the 22nd day of July, 1806, and died at Voretendorf,

near Kronach, in Bavaria, on the 10th of November, 1856. One does not know which to admire more in this extraordinary man, writes Sullivan in "Manners and Customs of the Ancient Irish", lvi .his acuteness of mind and great learning, or his unwearied industry. He visits St. Gall, Wurtzburg, Carlsruhe, Milan, Oxford, and other places, examines every Celtic manuscript which he can find, copies the glosses or texts with his own hand, and such was his enthusiasm and application that he caught a fever in Milan which prevented him from completing his labours there. Upon the materials thus laboriously collected from Irish and Welsh manuscripts, and printed Cornish and Armoric books, he constructed a grammar of all the Celtic dialects of which we have any remains. And again in VII. of his preface to the Celtic Studies-After thirteen years of labour, he unexpectedly presented to the world in 1853 his Grammatica Celtica, written in Latin, a monument at once of his genius and of his unexampled perseverance. The Grammatica Celtica, imperfect as it must necessarily be in many ways, must henceforward be the starting point of all scientific investigations concerning the Celtic languages .- Manners and Customs of the Ancient Irish, Introduction lvii.



SUBSCRIBERS

WHO HAVE PAID IN ADVANCE THEIR SUBSCRIPTIONS TO THE

INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.

B

- The Rev. John Barrett, C.C., Ballinrobe, County Mayo. One copy, £2.

 Mr. Barrett contributes £1-10 towards printing expenses.
- The Very Rev. U. J. Canon Bourke, M.R.I.A., President of St. Jarlath's College, Tuam, County Galway. One copy, 10s.
- Henry Bradshaw, M.A., Fellow of King's College, Cambridge; Librarian to the University. Two copies, $\pounds 1$.

C

- John F. Campbell, Esq., of Niddry Lodge, Kensington, London; author of several works, and of "Leabhar na Feinne", a most interesting volume of Heroic Gaelic ballads; Equerry to her Majesty. One copy, £1.
- The Rev. E. D. Cleaver, M.A., Ch. Ch. Oxon; Laindon Hills, Romford, Essex. One copy, £4. Mr. Cleaver contributes £3-10 towards printing expenses.
- Edward B. Cowell, M.A., Professor of Sanskrit in the University; 10 Scrope Terrace, Cambridge. One copy, 10s.

D

- Sir George Webbe Dasent, Bart., D.C.L., Author, etc., etc.; Belgrave Mansions, Grosvenor Gardens, London. One copy, 10s.
- Most Rev. Dr. Duggan, Lord Bishop of Clonfert, Loughrea, County Galway.
 One copy, 10s.

\mathbf{E}

George Errington, M.P. for Longford. One copy, 10s.

\mathbf{F}

David Fitzgerald, Esq., 3 Porten Road, Hammersmith, London. One copy £1, of which 10s. towards expenses. J. D. Fitzgerald, L.L.M., Lamb Building, Temple, London. One copy, 10s. Most Rev. Dr. Fitzgerald, Lord Bishop of Ross, Skibbereen, County Cork. One copy, 10s.

G

Monsieur Henri Gaidoz, Directeur de la Revue Celtique; Directeur adjoint à l'école des hautes études; 22 Rue Servandoni, Paris. One copy, 10s.

The Rev. Robert Gwynne, B.A., Vicar of St. Mary's, Crown Street, Soho-London. One copy, 10s.

H

W. M. Hennessy, M.R.I.A., the Great Coltic Scholar; 8 Islington Avenue, Kingstown, County Dublin. One copy, 10s.

The Rev. Peter Hill, Adm., Skibbereen, County Cork. One copy, 10s.

T.

P. W. Joyce, L.L.D., M.R.I.A., author of "The Origin and History of Irish Names of Places". Dublin. One copy, 10s.

L

Francis Lynch, Esq., 42 Fore Street, City, London. One copy, 10s.

M

Arthur W. K. Miller, Esq., The Library, British Museum, London. One copy, 10s.

Norman Moore, M.D. of St. Catherine's College, Cambridge; Uais, Sai, Ollain, 7 peap peaps; Warden of the College of St. Bartholmew's Hospital, London. One copy, £2. Dr. Moore contributes £1-10 towards printing expenses.

James E. H. Murphy, Siz., Bedell's Irish Scholar, 23 Trinity College, Dublin. One copy, 10s.

O

The Rev. Stephen O'Brien, C.C., Skibbereen, County Cork. One copy, 10s. R. O'Shaughnessy, M.P., Limerick. One copy, 10s.

\mathbf{R}

John Rhys, M.A., Professor of Celtic in the University; St. Germain's Oxford, One copy, 10s,

S

Dr. R. Angus Smith, F.R.S., Manchester. One copy, 10s.

η

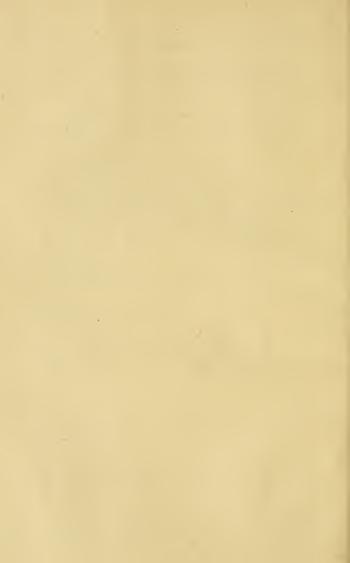
John P. Torpy, Esq., 42 Fore Street, City, London. One copy, 10s.
Captain F. W. L. Thomas, R.N., Rosepark, Trinity, Edinburgh. One copy, 10s.

Subscribers, who may desire to have their names on the list of the next number of the Index, are requested to send their subscriptions as early as possible to Norman Moore, M.D., The College, St. Bartholomew's Hospital, London.

To such as will not send in their subscriptions the price of the entire work will be thirty shillings.

An interesting chapter will probably accompany the number that will close the headwords in A, on Assimilation and the so-called 'prosthetic' or eclipsing consonants.

o moét-múaroh.







INDEX GRAMMATICÆ CELTICÆ.

4

- Δ. Vocalium systemati, quod observatum est in linguis stirpis indeuropaeae non repugnat Celtica lingua. Contra vocalem Δ, vocalium quasi centrum et principium, unde divergunt duo radii, extremae positae sunt vocales ex altera parte 1, ex altera 11, quas inter et principalem Δ intermediae sunt € (inter Δ et 1) et O (inter Δ et 1): Omnes hae vocales aut simplices, sive breves correptae, aut duplices, sive longae, productae. Z. 3. Est harum vocalium, praesertim simplicium, vis alterans inter sese, quam nos dicemus infectionem. Z. 3.
- A correptae exempla: mAz campus, mAzen locus, cAnA amicus Wb. Sg.—cAth pugna Wb. 9a—zAb cepit, nozAb cecinit Wb. fq. Z. 4.
- A saepe in alios sonos transiit, ut ex eadem radice Aμb profecta in uno codice Wb. inveniuntur: com Aμρι coheredes Wb. 19c—com Aμbup cohereditas Wb. 4c, 9a—1110 Aμρε exheredatio, repulsio Wb. 19a, 26b.—an Ομρε nemoc hereditas caelestis Wb. 27c—υ απουρε duae hereditates—h Ομραπιπ heredes Wb. 2c—nom Εμριππ me committo, confido Wb. 6c—110 Εμραπο confidatis Wb. 8b—μο Δημρτhα commissa sunt

- Wb. 8c. Z. 4. Alternant immaximur delictum Wb. 10c. et immoximur Wb. 9c, 10a. Z. 7. (See ' Δ Z. 17).
- A regulari autem modo per infectionem bis alteratur, ac principali quidem et frequentissima ratione cum sequitur 1 (sive e ex 1 originaria) aut flexionis aut derivationis. Scriptio solita vocalis ita infectae est A1 in codicibus vetustis hibernicis: clamoe generis, prolis, nom. clamo Wb. 5a; manne partis, nom. mann Wb. Sg. fq. Z. 4.
- A infectae inveniuntur tamen non rarae scriptiones aliae duae, e et 1. Ita αιρ, αιτh, αιο, scribuntur tam ep-, eo-, quam 1μ-, 10-: ερισιμο gl. celebre Ml. 25a, in Wb. sepius est αιρισιμο, et 1μοιμος; εοθαμο, εοραμο oblatio Sg. in Wb. frequentissimum est 1οραμο. Z. 5.
- A aut in at (01 u1) et au transit, aut evanescens in 1 et u. Z. 222. Alteram infectionem vocalis a significat scriptio Au, quae locum radicalis a obtinet sequente u, ut in bAutlu membra (Sg. batt) Wb. 3b. 12b. pro quo buttu Wb. 9d—μο tAumun gl. audeo Wb. 17α pro quo potomun Ml. 27b, unde potamemman, ni contamemman audemus, non audemus Wb. 15c. 17b. Z. 6-7.
- A assimilationis exempla praebent tam peregrina ad hibernicum sermonem accommodata, ut: Appral apostolus, Abprant abstinentia, capcap carcer, Almpan eleemosyna, Wb. bachall baculus L. Ardm. O'Don. 437, quam hibernicae flexiones nominum et verborum: Anman nomina, labparap locuntur. Z. 8.
- 'A In codicibus hibernicis vetustis productio vocalium notatur vel accentu acuto suprascripto, vel scriptione duplici vocalium, addito interdum insuper accentu, ut á, é, etc., aa, áa, aá, ee, etc. Rarius et dubium productionis signum u vel a additum vocali tam notatae quam non notatae: váu=(vá duo) Cr. 42b, éu =(é), éum =(em) Inc. Sg. veac=(véec

Wb.) Ml. Cr. Z. 16. A productae hibernicae exempla e codicibus: mán magnus Wb. Sg. fq.; πλατh πλαο solitus, consuetus Wb. Sg. fq. Cr. 18c. Concordant igitur cum linguis affinibus máthin, bnáthin, (mâter, frâter) Wb. Sg. Aliae quaedam voces: rát gl. calx Sg. 68b—tán plenus Wb. Sg. fq.—rlán sanus, salvus Wb. 4d, 8d. Sg. 66a, 143a—ánu gl. rien Sg. 96b. Z. 16. Vocalis duplicata in Wb.: taa táa dies Wb. 5b, 6b—inoocbáat gloria Wb. 4b—táam taám manus Wb. 9a, 12a, 26b—maam máam servitus Wb. 3b, 9a—rtaán salvus Wb. 12b—ctaan tabula Wb. 15a—raár ráar vanus Wb. 13b, 25a—rcáath umbra Wb. 12c. In Cam.: baan albus. Z. 17—máa=móo maior, Z. 270.

A o u, quas dicunt largas vel crassas. Z. 9. (See Rule caot té caot 7 teachan té teachan. Z. 9; contractedly c.t.c 7 t.t.t).

A in ó mutationis exempla: mán magnus et món Wb. 26c. Sg. 26b, móon Wb. 6c. Z. 17—máa et móo maior. Z. 270.

A elisionis exempla: Frequenter eliduntur vocales tam radicis quam derivationis. A periit in his: n1 rootat gl. non discernunt Sg. 197a, sed affirmative rootate Sg. 198b. Sing. rotoáti Wb. 12a, roo'ati Sg. 107a, a o'at pars Z. 27. A brevis: αομοςμαν, αμαμοςμαν vetitum est, quod vetitum est Wb. 2c, 3c=μος άμαν Z. 27 (= a o' μ' οςμαν = a το μο γό-ξαμ-αν, cf. γό-ξαμ=γιας άμη)—γομελοπριμππ praecipio Wb. 9d=γομ-con-ξαμιπ Z. 27—conμοchμα ut amet Wb. 6d=conμοchαμα—coγρημππι conchoγρημα destruimus, quod destruamus Wb. 2b, coγκαμ (=co-γκαμ-αμ-π), cf. γκαμ separate)—coγρημα (ετεμμογκαμ si discesserit) Wb. 9d—γυτιδιαμ eloquens Wb. 8a=γυτιδιαμ bene loquens—σίς δάιτ Sg. 9a=σίς αδιάτ desumptio—

οιμος bao Sg. 9b=οιμος Abao ablatum, desumptum est—nach ιπρος ba Wb. 15d=nach -ιπ-μο-ς Aba ne nos capiat. Z. 27.

Exempla flexionum verbalium: μορμευσταιρεπ μορμευστηγεπ praedicavimus (ppevach)—υσαιυτίθεα visitabit υσ-αναλ, ταναλλ)—ρουλαίοι dividendus (ρου'αλ)—λαθημιτρε dicitur (λαβα)—conocomatnive ut impleretur (comt'αη)—οιμοπιτρε ordinatus (ομοάη)—αιμπιτρι numerandus (άμαπ). Z. 28.

A (Z. 43, 209, 213) articuli forma = An, "n excussa vel assimilata ante r rb, tenues vel liquidas": Acin regio. Z. 43-Acethapoe quatuor. Z. 43-Ariaonirre testimonium. Z. 43-Arcét nuntius. Z. 43-Arımne ramemailrin singulare hoc mandatum Wb. 3c. Z. 213-Acompheo gl. spiritus Sg. 6a. Z. 213-Acompeo aspiratio per 11 Sg. 9a. Z. 213-Acin nomanach gl. romanus ager Sg. 33a. Z. 213-Atip centapach gl. citer ager Sg. 39b. Z. 213. Achévero Acheverin haec tria; cf. inter numeralia Wb. 5c, 9c, 12c. Z. 213-Acethapoero haec quaternitas, i.e., haec quattuor Wb. 21d. Z. 213-apaque Acenetae rothanicthern nam eius inventum hoc genus balnearum Sg. 217a. Z. 213-npphroeacht Apiaonippepin est contra deitatem hoc testimonium Wb. 13b. Z. 213-Ariptuze gl. insiurandum Ml. 36a. Z. 213-1pp. [Arotao cétnae hic est sensus prior Sg. 9b-Arolao 7 inchiall gl. vis et significatio Sg. 27a. Z. 213-Apopereal popuroobcanan doctrina quae praecipitur vobis Wb. 3b. Z. 213-Aroncital iccar doctrina quae salvat Wb. 30d. Z. 313ruding maint Aroncell pobeniam ofibri oramus ut sit bonus nuntius quem feramus de vobis Wb. 25a. Z. 213-214 Aponoit berr tib omait and abundantia quae est vobis divitiarum Wb. 16c. Z. 214Arampech gl. proprium (est nominis) Sg. 26b. Z. 214—Actáa lempa Arampeora est mihi haec proprietas Wb. 32a—acta icach epiptil Aramchomapoerin gl. quod signum in omni epistula, hoc proprium signum Wb. 26b. Z. 214—iroepb Alín lache est certus numerus dierum Sg. 66b. Z. 214—A conferrio hirin confessio haec. Z. 638 (=an conf. rin that confession)—nibi A cumbo hirin non est "cumbo" istud Sg. 22a. Z. 352 (= an C. the "cumbo".

- A ante numeros. Z. 300: Δόεη τουειτά Cr. 31. Z. 301-Δ όεη τουειτά unum decies. Z. 307-Δυο ille 7 Δυό απμπο duo illinc et duo hinc Corm. Z. 301-cocent nómaroe no Δ τό no Δ τιμ ad finem momenti vel duorum vel trium Corm. Z. 301-Δ cethaμ cethματα 44. Z. 306 (= ceathara a ceataμ)-Δ cuic pec quindecim. Z. 305.
- A ex (Z. 633, 179, 334); a ortam ex aγ (Z. 179); alternat cum aγ e, ex, in compositione aγ, aγγ, eγ, eγ. Z. 632. Ampinit ex infinitivo Sg. Z. 633—A bélqui e lingua Wb. 12b, 12d. Z. 230—A cáin gl. a fratre Z. 633 (=by Cain)—'A ćenγουαιδ Z. 633 (=from single sounds)—A centu ex unitate Wb. 26b, Z. 48 (=from unity)—A peq-γιη e persona. Z. 633.
- A, á ha, interi. O! Z. 750.
- Δ, ά (prefix to the vocative case): 'Δ αγτασα gl. aemuli Ml. 49r, Z. 259- Δ chatuláin gl. Catulaster. Z. 273—'Δ choimoiu O Domine! Z. 257, 272; id. Δ γιασα—Δ choγγα! O pedes! Wb. 12a. Z. 246—Δ σα Θ Deus! Wb. 5b, Ml. 22a 51r; Δνά Wb. 5a; Δνα Ml 41r, 48r. Z. 225, 339; Δνά bí Ο Deus vive! Ml. carm. 1. Z. 225—Δ σοιργα Ο portae! Ml. 98. Z. 1086—Δ γιασα Ο Domine! Z. 257. 'Δ γιη Ο vir! Wb. 10a. Z. 225—'Δ γίμανι Ο iusti! Wb. 25d. Z. 227—Δ χαλατι δυηρι

O Galatae Stulti! Wb. 19b. Z. 228, 60-A Senction O Gentiles! Wb. 5b. Z. 231-'A suvesu O iudaei! Wb. 5a, 4c. Z. 232-A moeu et zenti hiperchu O iudaei et gentes fideles! Wb. 3a. Z. 228-A 1110101 O iudaee! Wb. 1d. Z. 231. A mán thonmachtai gl. macte, magis aucte, Sg. 76a.-Z. 231.-A mo aine a mo chlano gl. O. mea Thais! meum savium Sg. 204b. Z. 248, 244-A naimtea O hostes! Ml. 49r. Z. 259-A noib ingen O sancta virgo! Sg. 211a. Z. 244- a pi conic ainstiu O Rex qui regis angelos. Z. 261; qui coërces angelos 429-'A ni riman rimaich, O rex iuste vere bone. Z. 261, 235-A μόπαημ gl. Quirites! Sg. 41b. Z. 228 (= 0 Romans!) - A purpe nime O Domine Caeli. Z. 261-'A huilte ouini .i. A cach ouini gl. O homo omnis Wb. 1c. Z. 360, 331. For more examples see words in AA initial. A, 'A pron. poss. absolutum. Z. 337. Post pron. masc. et neut. fit infectio; post fem. servatur status durus consonarum sequentium. Frequentius notatur signo productionis. Z. 337. 'A sui Ml. carm. 1. Z. 251-eius: etsi plerumque scribitur a. Z. 165-id, eos. Z. 181-a annuno huach, eius nominativus sing. Z. 499-A amer fides huius Wb. 19a. Z. 350-'A airnoirnea gl. allegationes suas Ml. 24b. Z. 267-'A alchama nutrimenti sui Ml. carm. 1. Z. 251; victum suum. Z. 484-A bérru mores eius Wb. 9a. Z. 240 (= a bérru his habits) - a braze collum eius. Z. 257 (cf. brážio) - A bríz. Z. 645 - a bnú venter eius. Z. 264 (cf. bnuinn - beim a cinn rm clotch illisio capitis eorum contra lapidem Ml. 30r. Z. 338 (=ccinn=a 5cinn-a coppu corpora sua Wb. 1b. Z. 442 (= a ccoppu=a 5cop.)—'A cúbur conscientia sua Wb. 1d. Z. 338-A cheno caput eius. Z. 258-A vi rien duae sorores eius = A vi riain. Z. 263 (cf. opiriún)

- Δ τοριμιοι eius portarii Ml. carm. 2. Z. 236 – Δ τοριμιου tergum suum. Z. 261 – Δ epbatav gl. inutilitatis suae Ml. 65r. Z. 256 (cf. eapba lack, shortcoming) – 'Δ gním actio eius. Z. 705 – Δ teach eius dimidium. Z. 259 – γαθυμ Δ τυμχαι acies tibiarum eorum Sg. 24a. Z. 267 – Δ mathμγει mater eius. Z. 337 – Δ nétach 7 Δποίαν 7 Δποίαν γ απουίχ vestis et victus et potus eorum. Z. 338 – 17 hé 'Δ ο enuμ ber ní est ipse solus qui sit aliquid Wb. 13c. Z. 311 – Δ pecche eorum peccatorum – Δ μοχι eius electio. Z. 647 – Δ γεμές eum amare. Z. 640 – Δ τιποπακτί ανα receptio huius Ml. 38r. Z. 178 – Δ τίπιος τομιτία illius. Z. 337, 637. For more see words in ΔΔ initial.

- A. Infinitivum hibernicum nihil esse nisi substantivum, cum ex formatione varia patet, tum ex eius constructione cum pronomine possessivo vel substantivi genetivo. Z. 923: 'Δαείλησε maculare id Wb. Z. 485—Δυέημι id facere. Z. 486—Δείτιυν vestitus Wb. Z. 364—Δημίλης tolerare ea Wb. Z. 483—Δίεξεηνο eum legi Sg. Z. 487—Δημόλητ Wb. Z. 487 (scribere, scribendi)—Δημισιζυο poni Sg. Z. 1018—Δτhλδητ dare Wb. Z. 484—Δτhμισελτ eum venire Wb. Z. 484—Δτέμησελτ eum venire Wb. Z. 484—Δτέμησελτ ess colligere Wb. Z. 485.
- A pron. rel.: A σeη qui dicit. Z. 425—A rıle teorom id quod est apud eos Sg. 160b. Z. 490.
- A (n). Z. 1102, pronomen relativum praefixum, ante vocales et medias ο ξ; Am ante b et m; η ante η; A ante spirantes et mutas, una comprehendens vim pron. demonstrativi et relativi, principio significat id quod. Anapolec id quod est malum Wb. Z. 341—Απουυσητα quod deest Wb. Z. 341—Αημυρησοφίαο, Αημορησοφίαο id quod praedicatum est Wb. Z. 341—1. Αταιρκήσε σε Απρογιαξιασ

or chipt id est, id quod praedictum et figuratum est de Christo Wb. 341 - Anarbiuma quod dico Wb. Z. 341 -Apprenchimme quod praedicamus Wb. Z. 341-Acérme quod patimur Wb. Z. 341-Annuppeochim id quod praedico Wb. Z. 341 - Annorchibur id quod scripsi Wb. Z. 341-Aronchonzam id quod praecipit Wb. Z. 341. Interdum tamen ultra primitivam hanc significationem progressa videtur: Approcap gl. qui amavit Sg. Z. 341-Acapethan gl. qui amatur Sg. Z. 341-Atalat gl. qui dormierunt Wb. Z. 341. Eadem forma vel integra ran, plerumque suffigitur praepositionibus, sive dativum poscunt sive accusativum : inchi oranaipen is de quo dicit Ml. Z. 341-popaniopapat inquo immolant Wb. Z. 341 -ronranoinireosi inznim in quem fit actus Sg. Z. 341 -moi ruranénbrach ea ad quam dictum est (persona) Sg. Z. 341-precept theraniccatan hill doctrina per quam salvantur multi Wb. 27c. Z. 341- cperino Abia per quam iis erit Wb. 25d. Z. 342-c10 apanoéntap quid propter quod fit Wb. 2a. Z. 341-rmanoechnargeo a quo differat Sg. 28a. Z. 341-porrao apambi poiltre turris ex qua est lux Cr. 33d. Z. 341-therambi per quam est Wb. 23b. Z. 341 - olambieropi quam vos eritis Wb. 26d. Z. 341-ronambói in quo erat Tr. 60. Z. 341 -larambé penes quem est Wb. 1d. Z. 341 - nigil ní rmrambeo anoechon non est quidquam a quo sit differentia Sg. 183a. Z. 341. - onváer cuarche ecenappobae ab hominibus populi inter quos fuerit Wb. 28b. Z. 341-2 -ronranobae in quo fuit Tr. 60. Z. 342-aracuiten ex quo caditur Sg. 71a. Z. 342-apmpobe nech bao huairliu canacoirreo nam non fuit quisquam qui esset superior per quem iuraret Wb. 33d. Z. 342-incamait inro runech canracochunthen similitudo haec cum

aliquo super quem imponiter scutum Ml. 22b. Z. 342-Vocali mutata 111, ubi alterum pronomen accedit: cnerinolppiat per quam vobis erunt; therino abia per quam iis erit Wb. 25d. Z. 342-cro aninoepun rmc quid propter quod id dico tibi? Wb. 5a. Z. 342-Quare post or amissa vocali: alin lache omoapin numerus dierum de quo id dicis Sg. 66b. Z. 342 (=01'noap.=01 1noap.=01 Anoapiji). Interdum tamen alias quoque solum 11, rn remansit: ınci larmbı aecne is penes quem est sapientia Wb. 8d. Z. 342 (=lar'mbi=lar A mbi=hod. leir A mbi)onaib nannaib ruirmbiat ab iis partibus a quibus sunt Sg. 202b. Z. 342(=rmrambiat)-cro apinoro quid propter quod est? Sg. 198b. Z. 342 (=aμλήσιο)—cio aμπασ machoao anipin quid propter quod esset mirum hoe?= apmbao p. 65, Sg. 167a. Z. 342 (=ap A mbao); ac semper fere post 'O, 114: huanenbenmir bruth gl. ex illo tempore quo degebamus in Aegypto Ml. 44r. Z. 342 (= hua a n'enben.) - ani huanaith znintan 7 huanainmnizten id de quo praedicatur et a quo nominatur; hua-n-ai. Sg. 29b. Z. 342 (=hua A n-aich.)—huanvippuvizevoan gl. primitivorum i.e. a quibus derivantur Sg. 33a. Z. 342 =hua A noippuois.) - acosno. hombí, inchécnioi huamb a quo est; ó cach muo ómbi convelz quocunque modo est comparatio; na conpajure oambiar comparativorum a quibus sunt Sg. Z. 342 (=hó A mbi, hua A mbi, ó A mbí, o A mbiaz). Ante tenucs igitur et spirantes relativum non proditur nisi statu duro harum consonarum: huacinrcanac a quo incipiunt Sg. 162b Z. 342 (=hua & cm.)phonos. huataat pronomina a quibus sunt Sg. 197a. Z. 342 (=hua & zá-az). Conferatur coniunctio con donec. Z. 342 (=co'n=co & n.?). Abest relativum ante particulam negativam ná, náo: apmṛrit ceneet nabetpe irinbruth ornaopicthe nech nam non est natio aut lingua in mundo de qua non sit salvatus aliquis Wb. 28b. Z. 342. (=oi'náo n'ic-the=oi a náo no ic-te)-ren oinrétche ounappucchae accoencurciu vir unius uxoris cui non esset nata nisi una proles Tir. 11. Z. 342 (=oun'a ppuc-thae=ou A n'à puc.; ou a to whom) Loco praepositionis in relativo antepositae propriaforma (locativi?) invenitur 111 ante vocales et medias (1111, 1) Z. 342: cinoar inchoinp ineréinrez quale est corpus in quo resurgent, (mortui? 1-n-er) Wb. 13c. Z. 342 (=1 n' eréinret=1 & no er.=1 n-& no air-éin-riat)-irhé loc matneba est hic locus in quo habitat; (1 n' acp. Wb. 27d. Z. 342 (=1' A n' áth.=1 n-A no áth.) - 1mmazen invéntaningilliuro locus in quo fit declinatio Pr. Cr. 63a. Z. 342 (=1 no vén-cap=1 n-An'vén.) - moné ingaibthe cech palm spatium, in quo canebatur quisque psalmus Ml. 54r. Z. 343 (=1 n-A n'zaib-te). Assimilatione facta: innahin innurollnarcan ea in quibus regnavit Wb. 13b. Z. 343 (=1 ppu roll.=1 n-A pu roll.) - there imbi nuall tria in quibis fit clamor Tr. 9. Z. 343 (=1 mb1=1 n-4 mbi) -toc imbicir phimpacaine gl. sacrarium, i.e. locus in quo erant summi sacerdotes Wb. 10d. Z. 343 (1 mbi-cir=1 n-A mbi-tir=1 n-A no mbi-10-ir)-toc imbiat apma gl. armamentarium, i.e. locus in quo sunt arma Sg. 35a. Z. 343 (=1' mbiat=1 n-A no mbiat) - ipinbliatingin icuipecan rate in illo anno in quo ponunt saltum Cr. 32b. Z. 343 (=1' cuin.=1 n-A no ccuin.) -irinoaimrinrin hirojicomnucuin incarochine tempore illo quo facta est redemptio Wb. 28b. Z. 343 (=h1 'rop.=h1 n-A no brop.)-aipm hipumpicir locus in quo invenissent Tir. 13. Z. 343 (-hi' ruin. = hi n-a no rruin.) - ani hitai id in quo es; rechani ιστόο praeter id in quo sum Wb. 5b. Z. 343 (=h1 'τά1=

hi n.A no pruiti). Forma curtata n (m ante tenues et spirantes oppressa nec nisi consonarum statu duro prodita) verbis simplicibus praefixa rarius relationem rectam significat, aut nominativi: acobar mbir evan nonnann earum compages quae est inter utramque partem Sg. 2b. Z. 343 (=' mbir=A no mbir)-acc.: mbencacan incarrectan tall atin taningen quam portarunt exploratores illi e terra promissionis Tr. 130. Z. 343 (= A no mben.)n.znice quae faciunt Tr. 55. Z. 343 (= a n'znice)-ajur anichenn mber rate nam est certum esse saltum Cr. 3b. Z. 343 (= a no mber) irrinmer mbir invepent in quantitate est dictio Sg. 73a. Z. 343 (= A no mbir) - annoip march nameterhan amuncin ut bene consulat familae suae Wb. 28b. Z. 343 (=ap 100) pu mait & n' apt.=no amt.)-vonví chercel ei qui credit Wb. 2b. Z. 343=vo'n οί Δ cherc.) - inτί checrer is qui credet Wb. Z. 343 (= in c-i & chec.) - innahi ciasca hi rcen ea quae exeunt in ster Sg. 54b. Z. 343 (=1n na hí & cias.)-inna ní purthchice him eorum qui praedicant fidem Tr. 71. Z. 343 (=1n na n-i A ppuz.)—cia enez mbeze quamdiu erunt Ml. 33a. Z. 343 (=ci a eper A no mbere). Itaque saepe coniunctionum vice funguntur nominum casus aut praepositiones, selae vel cum pronominibus, quibus subiungitur relativum n, ut ıncan tempore quo, cum; amal similitudine qua, ut, etc.: am. roncantan ... 7 mbarthretan 7 am. noingcen tanum ho eproop ut docentur ... et baptizantur et ut unguntur postea ab episcopo Tr. 49. Z. 343 (=am. A rop. 7 A mbait. 7 am. A n' oins.) - am. nsuiverp ut orat Wb. 24d. Z. 343 (=am. A n'zuro=A no zuro.)ıntan mbir cum est Sg. 6b. Z. 343 (=in t-an & no mbir) - huane mbir) quia est Sg. 161b. Z. 343 (= hua 'né A no mbir) - céin mbimme quamdiu sumus Wb. 12c. Z. 343

(=cein a mbi-mme=a no mbi-mme)—tarre naopaimmre cum ego adoro Ml. 57r. Z. 343 (= a n' aon.=no aon. Patet hanc n relativam deficere non solum ante tenues et spirantes, sed etiam ante liquidas quarum geminationi non sit locus, ut: am. ritcen ainm ut flectitur nomen Sg. 203b. Z. 344 (=am. A ritz.)-céin mapooa quamdiu vigent Sg. Z. 344 (=céin A)-intan noichthen oodia cum dirigitur ad deum Ml. 35r. Z. 344 (=1n t-an A). Pronomen relativum infixum. Z. 344. Infigitur pron. relativum duplici condicione, aut inter praepositiones vel particulas et verbum ipsum, aut inter formas quasdam verbi substantivi et nomina substantiva vel adiectiva: 1cherroe immarolizer impibe ó pualchib hae sunt quae efficient circumcisionem a vitiis Wb. 27a. Z. 344 (=1mm & poln.) na comaccobon ananoznao aliqua concupiscentia quae vetita est Wb. 3c. Z. 344 (=an A no rosnad on or about which warning was given) - nani ananozancrom aliquid quod interdixit Wb. 5c. Z. 344 (= ap & no ro-5apt.)-nip pain anarbepat et immanavat ne sit diversum id quod dicunt et quod cogitent Wb. 28c. Z. 344 (=an A'r ben. 7 imm A páo.)—aparocaip de qua monet Wb. 16d. Z. 344 (=an A rócain)-nét ananozantrom res quam interdixit ipse Wb. 5c. Z. 314 (=an A noró-Sant-rom) - ananorra gl. manere Ml. 15c. Z. 344 (=an A n'ror-ra=an A no ro-rundiud) - ananéizez quod queruntur Ml. 20b. Z. 344 (=an A n'éizet)-apanecan invenitur Sg. Z. 344 (=an A n'ecan)-anamébene degere Wb. Z. 344 (=an A 'mbene). Post coni.: anapanezi gl. conquerens Ml. Z. 344 (=an an A.=in t-an an A n'égi= no é51)-anapanethem gl. expectantes Wb. Z. 344 (= an an A.= t-an an A n'ret.) - lare analézatan cum recitantur Sg. Z. 344 (=ap A léż.)-ıncan, ıncam apallez-

than cum recitatur Wb. Z. 344 (=111 t-an an Δ . the time upon which)-incan ananecacan gl. quando inveniuntur Sg. Z. 344 (=in t-an an A n'ec.) -intan, intain anambenan cum profertur Sg. Z. 344 (in t-an an A no mbenan)-intan ananubaptatan bith gl. quando sunt usi Sg. Z. 344 (=an A nu ban)-amail arrinobein ut id dicit Cam. Z. 344 (am. A'r rin o'bein = am. A ir rin vo bein) - am. arinobiunta ut id dico Wb. Z. 344 (= am. A ir rin vo biuji-ra). am. imininopáicret ut eius meminerunt Tir. 11. Z. 344 (= am. 1 mm-111 vo pláte plat). Vulgata tamen ac regulari consuetudine infigitur sola n (evanescens ante tenues et spirantes) post praepositiones vel particulas verbales no, no, et negativam, ná, náo. Ut pro nominativo: moi conrechat nulcu ii qui corripiunt malos Wb. Z. 344 (in v-1 A) - aponcital pointoobcanan doctrina quae vobis praecipitur Wb. Z. 344 (= rop & n'oóib can-ap=& no can-an voib) - rulib novemulzer gl. caliginantibus oculis Tr. Z. 344 (= A no zeim.) - cenachomalniche nopreochao quia id implebatis quod praedicatum est Wb. Z. 344 (= & no pneo.) - naoroolaicen quae non dividuntur Sg. Z. 344 $(=n'\Delta o' \text{ ro-válai.} = no \Delta \text{ vo ro vál-aitep}) - intertimni$ vonucrom testimonia quae protulit Tr. Z. 344 (=vo n'ucrom = A vo no tuc=tuz rom) - acachereir vonuccurra est testimonium quod attuli Wb Z. 344 (= A vo n'tuccur ra) - inmottai vongni laudes quas facit Ml. Z. 344 (=11 moltai & oo n' zni the praise which he makes) - inna tni vomben rom trium quae profert ipse Sg. Z. 344 (= vo mben. = a vo mb.) iché znimi eprcuip armben ifir sunt haec facta episcopi quae dicit infra Wb. Z. 345 (= &'r') mbein= A ir no mbein it is that he says) - 1 τhé nonicc hi sunt quos salvavit Wb. Z. 345 (= A no n'icc) - 1 thé vonnarochium sunt hi quos redemit Wb. Z. 345 (= a vo

ημαιό-chium= α το μρο αιτ- γίμη) - inpochich pottongam passio quam patimur Wb. Z. 345 (= a roll.) -nı lezeno nottexura non fuit lectio quam legi Wb. Z. 345 (=4 no lléž-up-pa) - maché na bynachpara ropca si haec sunt ea verba quae docebis Wb. Z. 345 (A ron.) - nanc hae pochochrat quod non est is quem crucifixerunt Ml. Z. 345 (A no.) - noppeochimre quos praedico Wb. Z. 345 (= A no pneo.)-inna tuani nocani cibos quos amas Wb. Z. 345 (A no can.) - ani nao comneccan id quod non potuerunt Wb. Z. 345 (=n'ao'=no a vo chom.). Relatione obliqua: rombia gl. vitiare; rpipnone gl. inficere Ml. Z. 345 (= $\operatorname{ro} A$ ' mbia ; $\operatorname{ruir} A$ $\operatorname{n'} \operatorname{opc}$) - $\operatorname{ruirmbe}$ $\operatorname{pat} \operatorname{gl}$. obesse Ml. Z. 345 (= rmr & 'mben-at) - connop renn arra renn vonimoiziverreine ut melius meliusque augeatis amorem Wb. Z. 345 (= α το n' imuro-iξ-iro e γγειμο) nombich gl. esse dicebant Sg. Z. 345 (= a no mbech) -taithe nonzenam rom dies quo natus est ille Sg. Z. 345 (=1 no n'zen.=1 n-1 no no zen-ain.

A ante tenues et spirantes, neutr. et plur. pron. pers. infixum 3 pers. Z. 230. A (oa, inficiens). Z. 331. palarom id posuit ipse Tr. 80—vazéna faciet id Wb. 3d.—
pachualatan audierunt id Wb. 5a—pachlóithe id audissetis Wb. 24d—valuzubra ignoscam id Wb. 14d—valuzub rón ignoscam illud Wb. 32a—vabin pone id Inc. Sg.
— μουαρτριν id transcripserunt Cr. 32b—ητοια cotaóen ave
est deus qui servat illud (connói ibid.) Wb. 29d. Z. 331.
Fem. an, a (?): maniv teraphi ni vimaith si non defuerit ei (mulieri) quidquam boni Wb. 28d—novabenat qui
eam ferunt, ibid.—novavelizevan eam distinguit Sg. 6a—
γιιταταίδησε opponunt eam Sg. 183b—γορτακοπαίγοπ
servat eam ille Ml. 29a. Z. 332. Plur. Frequentiora A
(saepius ampliatum va; inficiens) et γn (ante labialem γm)

γ, pronominibus γε, γιη, γοπ (p. 326) haud dubie cognatum; rariora $\mathfrak o$ et n. Z. 332. $-\mathfrak o\mathfrak a$: $\mathfrak o\mathfrak a$ beηγινο hic dat ea Tir. $10-\mathfrak p\mathfrak a$ beτηγινο haberent ea Wb. $8a-\mathfrak o\mathfrak a$ metat ea edunt Wb. $10c-\mathfrak o\mathfrak a$ beηγινογι proferetis ea vos Wb. $24c-\mathfrak a$ cιαράναμη quamvis ea patiar Wb. $29d-\mathfrak a$ πισα άρθει úann repelle eas a nobis Ps. $47b-\mathfrak a$ γιαράμους για quod ea dixissent Ml. $31b-\mathfrak a$ που $\mathfrak a$ γιαράμους quod separabit eos Wb. $28c-\mathfrak a$ που $\mathfrak a$ απου $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ απο $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ ετέ μοι $\mathfrak a$ τη το $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ ετέ μοι $\mathfrak a$ ετέ μοι $\mathfrak a$ ετέ μοι $\mathfrak a$ ετέ που $\mathfrak a$ ετέ μοι $\mathfrak a$ ετ

A pron. poss. infixum 3 pers. sing. masc.: τμεΔτhίμ, τμιΔτhίμ per terram suam Tir. 4—14μπ αβαίτζεο post eius baptizationem Tir. 8—ουΔβεμμαο ad eius tonsionem Tir. 11—01Δαλοιμεσμαο ad eius consecrationem Tir. 13—4μμΔαλαμμα ex anima eius Wb. 2c—14μπΔιμζαμμα post eius interdictionem Wb. 3c.—conΔρογεθι cum evangelio suo Wb. 4d.— μμΔαλοιμοιο contra dominum suum Wb. 27c.—4μΔαλμαμα coram eo Wb. 16b.—1πηΔαλομρ in eius corpore Wb. 2c.—4μμΔ μμπακολομβ in eius corpore Wb. 2c.—4μμΔ μμπακολομβ ex eius extremis (mundi) Tr. 72—01Δ αναλματικό ad eius reædificationem (templi) Tr. 80, Z. 339.

Fem.: σιαγα[mτhιτ] de manubrio suo—ιπηασιασ post eam. Tr. 131. Z. 340.

Neutr.: viamanchib de monachis eius. Tir. 3, Z. 340.

In Camaracensi fragmento pronomen huius personæ etsi absolutum est A, infixum tamen esse solet e, Ae: inechuir nu inelaim nu inemenalo in pede eius vel in manu eius vel in digitis eius—panechomnerpam in proximo suo—inaerech ocup inaecommecu in eius tribulatione et in

eius pauperte. Attamen etiam Δ: γεαμαγ γμιΔτhola qui separatur a cupiditatibus suis. Z. 340.

Ampliatio gen. masc. SOIII, fem. S1: τριΔheγγείρτς SOIII per eius resurrectionem, Wb. 2d.—occachinonacut SOIII ineius traditione, Wb. 4b.—οιαcholin SOIII per carnem suam, Wb. 3d.—Οιαchtaino SOIII proli suæ, Ml. 38r—Fem. τριατράγειτ per eius consuetudinem (mulieris), Wb. 10a.—ταραhéγιγι pro eo (participio μαπηταβά fem.), Sg. 193b.—
οιαιπολογο 1 ad eius significationem, Sg. 208a; Z. 340.

Plur. An, A: ιαμπαπεταμταμαν post seiunctionem eorum, Sg. 73b.—οιαπαπουτή ad malitiam eorum Ml. 48r.—
τριαπιπιε πίθετλαιν per omnem eorum vitam, Tr. 71.—
1 πρηεγιατ απζηίπε γμαπισματήμα pugnant eorum facta contra verba eorum, Wb. 31b.—ιππαποιζ ετ αποίαν ιππαλιτίτημα ετ αγγαρατί in eorum potum et eorum cibum, in eorum festa et eorum sabbata, Wb. 27a.—ουταφοριστιτί in eorum instructione, Wb. 20c.—ιαμπατόθυ post eorum excisionem, Wb. 5b.—ετερατίνοε inter eorum cor, Wb. 15a.—τρεαρευταν SOIII per earum peccatum, Wb. 29a.—
τρεαπαγιατή SOIII persuasione earum, Wb. 30c; Z. 340.

A in decomp. Z. 1102, 880. Omnibus praemitto exempla A sequentis præpositionem aliam, quæ etsi in quibusdam patet pronominis forma, in aliis tamen difficile explicatur: apachela gl. frustratur, Ml. 31a.—apachpunum gl. defetiscor, Sg. 145b.—apacolaoapSOM, Sg. 209b.—appapuro gl. exero, Sg. 221b.—apagnunum gl. sapio, Sg. 146b.—coapagnothep gl. ut intellegatur, 180b.—inti apaguri etapthotaim áchapat is qui optat interitum amici sui; into appaguret gl. optarent, Ml. 128.—porapopcenn (?), Wb. 11a.—tandem verbum frequentissimum tabun do, Z. 880.

A particula praeteriti in verbis compositis intercedens fere: αγμυθυμε dixi; αγμυθωμε dixit; αγμυθωμεπωμ diximus Wb. Sg. fq. Z. 412 (= α 'r nu bunc)—appochorti destinavit Wb. Z. 412 (= α 'r no chorti)—achortheb, achortheb habitationem sumpsit Wb. Z. 412 (= α c' no chieb= α to no= α to no)—acthorthe achorthypec meruit, meriti sunt Wb. Z. 869 (= α c' no ith= α to no ith phac).

A (In adverbs of place): anuar deorsum. Z. 611 (= A'n war; cf. r war sursum; hwar, war = or super, supra. Z. 634) - anall illine Wb. Z. 611 (= a 'n all; cf. tall, thall illic Z. 612) - anian ab occidente Wb. Z. 611 (= A'n ian = A in ian from the west; cf. r ian westwards, hian = hi ian in the west; see ian occidens Z. 57; an am oriens Z. 57; see $\ln = 1 = 1$ (n) = $\ln Z$. 625)—anáin ab oriente Wb. Z. 611 (= a'n áin=a in áin from the east; see áin ain oriens Z. 57)—anverr a meridie Sg. Z. 612 (= a in verr from the south)—anoer in meridie F. h. Z. 612 (= A 11) per=1 in per in the south)-ancuaro a septentrione Sg. Z. 612 (= A'n or a in cuair from the north)—anainτύαιο gl. a sinistris Cr. Z. 612 (= A'n αιμ = A ın αιμ-τύαιο from the east-north i.e. north-east) - aniancúaro gl. hinc dexter Cr. Z. 612 (= a in iaji-cuaro from the west-north i.e. north-west) - anior ab inferiore parte et rior in inferiorem partem O'Don. Z. 611 (= & 'n ior = a in ior from the lower (region). Care should be taken not to confound A (trom, to) used with verbs of motion, with 1 (or sometimes a) in, used with verbs of rest, as Z. 609: 11101 hodie Ml. (=1 'noiu)-innocht hac nocte Ml. (=1 'nnocht)-inohé gl. heri Z. 609 (=1 'nohé)-1mmeoón intra. Wb. Sg. Z. 608 (1 mmeoón).

AA.

مَمْ, مْمْ, مْمْ, Z. 16. In codicibus hibernicis vetustis productio vocalium notatur vel accentu acuto suprascripto, vel scrip-

tione duplici vocalium, addito interdum insuper accentu, ut á, é, etc., aa, áa, aá, ee, etc. Z. 16—taa, táa dies. Z. 17 táam, taám manus. Z. 17—maam, máam servitus. Z. 17—rtaán salvus. Z. 17—ctaap tabula. Z. 17—paáp, páap vanus. Z. 17—pcáath umbra. Z. 17—baan albus. Z. 17.

'Aabreanic abstinentia eius Wb. 6c. Z. 337, 472 (= Δ abrea.).

Asonacuit acur abáir Z. 699 (a aona. 7 a b. his burial and his death).

'Aséttneo maculare id Wb. 8d. Z. 485 (a séttneo).

Δαερη. eius epistula Wb. 18a. Z. 923 (α αέρητι his epist.) Δαέητι (ταη) pro eo Z. 330; ταμhέρι pro Z. 330 (α αέρι or

éŗ1).

Aaetach vestem suam Z. 1000 (=a aét.=a évac his clothes).

Aaetapone (cen) Z. 1034. ? sine praeiudicio (a é-tapone).

Asicneopom (iff.) pón haec est illius natura Sg.~207a.~Z.~347 (=a sicneó-pom).

Aaicneo rom Z. 1002 (= a aicneo-rom his or its nature).

'Δωιχείνιυ eam timere Z. 486 (= a aιχείνιυ= i a aιχείνι to fear her).

Aanmno huath. 7 hil. eius nom sing. et plur. Sg. 90b. Z. 913 (its nom. sing. and pl)

Aaimm. Z. 1011-aainm. Z. 1012 (its name).

Adipitiu (ipuippe) indectip. Z. 1034 (= a dipitiu).

Adaptaturom. Z. 1042 (a asputau-rom his reception i.e., hospitium?)

'Aarce (Speim). Z. 1045 (= a arce of his tutor).

- Aalbam (zanacya) veni ex Scotia. Z. 265, 48, 448 (= a Albam).
- Aaltpamp nutritionem eius Wb. 28d. Z. 337, 1033 (= a altpamp).
- Aamanup eius diffidentiam Ml. 19r. Z. 459, 243 (=a am nur his in-credulity or want of faith).
- Aammur (17hé) Lemm. Z. 788 (=a ammur his temptation).
- Aanchroe reigin. Z. 994 (= a anchroe rein his own injury).
- 'Aanım rom eius anima Wb. 4b. Z. 651 (= a anam-rom his soul).
- Anne (105apmain) in invocatione nominis eius (Christi) Wb. 216. Z. 269, 1029, 487.
- 'Aspitturo suum meritum. Z. 330, 337, 714 (cf. citt deserve).
- Aajulte meriti sui (ajulliuo) Wb. 5c. Z. 239 (? a γάρτειlti).
- Asputer eius merita Wb. 16c. Z. 911, 711, 651, 240 (= a aputer; ef. eitt deserve).
- 'Δημιαο (cebeith ξεπίτοη) quod est genitor ei coniunctum.

 Z. 741 (= α αμμαό, cf. γημαό).
- Δατμαδ (ητheo) vim appecept et acomal (nao). Z. 1029 (? Its possession then is the precept and its fulfilment).
- Aachan rt humb O pater qui es in Caelis. Z. 263 (= α ατοιμ).
- Asthy nemve. Z. 649 (his heavenly Father).
- Aathan patris sui Wb. 33a. Z. 271 (= a αταη of his father)
 —η m hιταις Λατhan gl. tanquam filius in domo sua Wb.
 33a. Z. 262 m. η ατhαη filii post patrem suum
 Sg. 77a. Z. 660.
- Aathappom (hitais) in domo patris sui. Z. 702 (= a athappom of his father).

Asuptatu obædientia eius Wb. 33c. Z. 478 (= a suptatu his obediente).

ab.

Abavoin. Z. 1086.

Abairrom (oelb) gl. configuratus morti eius. Z. 993 (= α báirrom).

Abáŋṛom morte ipsius Wb. 3a. Z. 642 (= a báŋ-pom of his death).

Abatt gl. malus, arbor. Z. 769 (= úbatt an apple).

Abam, 1bem, ram, rem (endings of the 1. p. pl. fut.) Z. 459.

Abamin optat Sg. 161b, sed apameinn 207b. Z. 55, 430, 481.

Aban (00). Z. 417 (to Abraham).

Abáp imbáp, abáp, imberhith e morte in mortem, e morte in vitam Wb. 13d. Z. 633 (= a báp).

Abár imbethith e morte in vitam Wb. 12d. Z. 626 (= a bar = ó bár from death).

abb.

Abb abbas, recírcap secundus abbati. Z. 799 (hod. aba an abbot).

Abbaich abbatem. Z. 257, 367.

Abbζιτη alphabetum Sg. 21a, Cr. 33a. Z. 61, 979; vid. apχιτηι gl. elementa Wb. 19d; alphabeti gen. Sg. 23b, 24a. Z. 235.

abe.

Abeih, arbeh, arbeh, arriobeih, ahbeih, vobeih, vobeh Wb. fq. dicit. Z.~430~(=abuih say).

Abétµe nechtµann lingua externa Wb. 12c pl. αechtµnn extranei Wb. 21b. Z. 781.

Abétρu imbétρe e lingua in linguam Wb. 12d, 13a. Z. 626, 633 (= a bétρu i mbétρe = 6 béptu i mbéntu or 50 béptu)

- Abétγu unatatt e lingua in linguam Wb. 12a. Z. 359, 633, 911, (=ό bétγu from a language).

Abér ave ní áipmi ambír iapnachúul. Z. 995 (a bér).

Abérre (cmoar) quales eius mores Wb. 28b. Z. 357, 1032 (= a bér-re).

Abérave (μη) cum consuetudine huius Wb. 24a. Z. 351 (= a bérave).

Abérru mores eius Wb. 9a. Z. 878, 444 (= a bérru).

Abéru rom mores eius Wb. 2d. Z. 442 (= a béru - rom his habits).

465.

Abzιτιη alphabetum. Z. 76 (=abίτιη).
Abzιτιη alphabetum. Z. 979, 998 (the alphabet).

ab1.

'Abiao cibum suum Wb. 6b. Z. 468 (= a biao his food).

Abimilech (inci) is qui est Abimelech. Z. 351 (the individual or the man Abimelech).

Abiroton Absolon. Z. 417.

abo.

Aborh eius cassa. Z. 478 (= a bot his tent, dimin. botán a hut).

abr.

Abpacham (ou) gl. Abrahae Wb. 33d. Z. 417.

Abnam Abraham Z. 306.

Abpachip eius fratres. Z. 337, 263 (=a βράτη his brother) Abpiachap verbum, eius Wb. 9b. Z. 471 (=a βρίαταμ his word).

Abμίς eius valor Sg. 150b. Z. 917, 276 (= a τηίς his or its virtue, force).

Abpu e ventre. Z. 267 (= a bpu = ó bpuinn from womb).

abs.

Abreat apostoli. Z. 654 (hod. apput apostles).

Abreal apostolus Wb.. Z. 165 (arpol apostle).

Abreal apostolorum Wb. 18d. Z. 215 (of the apostles).

Abrtanic abstinentia Wb. 6b. Z. 42, 8, 805 (= abstinence).

Abreolarb apostolis Cam. Z. 216, 451 (to, for the apostles).

abc.

Abchan, - ibchen, - richen, - richin (endings of 3 pers. subj. passive). Z. 476.

abu.

Aburth anthonym viute gl. digamma pro consonante simplici. Z. 980. – Aburth huanvi aquitiy id esse a voce vitis derivatum Sg. 59a. Z. 501 (= a beć to be).

Abuttu aμεμ. gl membra Christi. Z. 452 (cf. baitt members)

— ingéc abuttu aμε. num surripiam membra ipsius
Christo? Wb. 9d. Z. 624 (= a buttu).

AC.

Ac. = acur. Z. 699 (and, hard by, proximity).

Δcaloam (cen) sine allocutione Sg. 153b Z. 244, 253, 358, (cf. αχαl, αχαlυύ).

Acaloam nachaili aliquis loquitur. Z. 646.

Acaloim, acaloaim, invacaloam, collocutio. Z. 770.

Acatram allocutio, alias accatoam Wb. 4d. Z. 61, 868.

Acanap quod canat. Z. 502, 1029 (=a canap ré).

Acápachtap gl. nos caremus. Z. 1017 (= a capactap)—níntanaic ácápachtap gl. articulos quibus nos caremus Sg. 26a. Z. 449.

Acapachtan eorum figura Sg. 26b. Z. 449, 741 (=a gcanachtan their characteristic).

Δαητήρη gl. qui amatur Sg. 196b. Z. 341, 43, 471 (Rel. α cantan).

ACC.

- Acc-, at-, att-. Z. 180.
- Accai (cam), innavinaccai gl. nonne vides? Ml. 17b, 25b. Z. 429, 868 (= pacai from peic see; ni pacai mé I did not see).
- Accalvam allocutio Wb. acalvam Sg. 153b Z. 60. acalvam Wb. 4d. Z. 61, 168, 253 (cf. agalam)—accalvam colloquium Wb. 13b. Z. 453—accalvam appellatio Wb. 15d. Z. 863 (=accalvam)—accalvam, acalvam, acalvam allocutio Wb. 3c, 4d, 15a Sg. 153b. Z. 868—vo accalvam ad alloquendum Wb. 3c. Z. 253—vo accalvam ad colloquium Wb. 3c. Z. 271; loqui, ad loquendum 486—17maith 1110617 éula vo accalvam est bonum cum sapientibus colloqui Wb. 3c. Z. 923.
- Accalom oé (oc) in collocutione dei Wb. 15a. Z. 243, 253 (=oc acc-al.=ag agalom, ef. agal).
- Acctantae gl. plantarium, e ctano Sg. 35a. Z. 792 cf. ctann children).
- Accatan (ní) tinn non viderunt in nobis Wb. 26b, 8a, 15a. Z. 413, 450, 632 (=ní βασσαταη tinn).
- Accobop, accobup cupiditas, voluntas Wb. fq. Z. 781, 346, 485, 631, 866, 868; cupido 488; desiderium 657; appetitus 917—Accobop Lammenmum cupiditas in mente Wb. 3d. Z. 266; cupido in animo Wb. 3d. Z. 331—Accobop compriput, accobop concum desiderium spiritus, desiderium homini Wb. 4b. Z. 637—Accobop atúaņe appetitus cibi eorum Wb. 11b. Z. 917.
- Accobra cupiditates Wb. 20c. Z. 48, 228—Accobra colna cupiditates carnis Wb. 20a. Z. 178, 250, 306, 500—Accobra colnioi cupiditates carnales Wb. 20c. Z. 232—Accobra inbecha cupiditates mundi Wb. 15d. Z. 211,

 $238-\mathfrak{n}$ í náo accobpa quidquam quod nolit Wb. 6c. Z. 629.

Accobparb Z. 649 (inordinate desires).

Accomaltre gl. socius ... iunctus Wb. 5b. Z. 73, 41, 479, 868, 116 (cf. ac-com-volte, see accomal, com-luatap, et accomaltap.

Accomatnato popoéti in impletione evangelii Wb. 7b. Z. 230 (? ac-com-tănato or tionato).

Accomlataμ adduntur, accomol coniunctio Sg. fg. Ml. 6r. Z. 868 (cf. ac com lotaμ, ac cóm-luaτaμ, from lurò = το lurò went, το l'=to go).

Accomlataμ (ní) epactae xi. kl. ap. Z. 1050 (=ασcomlataμ).

Accomol cp. et na aecitre iunctio Chr. et ecclesiae Wb. 22c. Z. 213, 250; coniunctio 216, 245, 246, 718; adiunctio 866, 881; adiunctum 985—Accomol coniunctio; Am. 17 τρί accomol intoule conceptreoap moomon sicut conjunctione multorum elementorum confirmatur mundus. Z. 718 (cf. ac=to+cóm=con+vol=to go, going)—Accomol intopianin coniunctio duarum partium Sg. 148a. Z. 246.—Accomol innaübjuathap 7 inna pangabál coniunctio verborum et participiorum Sg. 193b. Z. 245—vo Accomol ad confirmandum Sg. 28a. Z. 255.

Accubup desiderium Wb 33a. Z. 333 (=accobop)—μυρυ accubup teu fuit voluntas eis Wb. 33a. Z. 500.

Accuir causa Sg. 45b. Z. 69, 611—Accuir oile argumentum bliud. Z. 746; alia causa 984—Accuir na piecepterin huius doctrinæ causa Wb. 9b. Z. 242—Accuir causæ Sg. 200a. Z. 252 (pl. causes)—inoi accuir duæ causæ Sg. 200a. Z. 489.

Accump causa Sg. 45b. Z. 659, 788, 251, 740. Accump ta (nimbo). Z. 1036.

- Αστάμγαζαν eorum reprehensionem Wb. 29a. Z. 502, 364, 1034 (=α στάμγαζαν = α ζτάμγαζαν)—μπηλο Αστάμγαζαν sciat eorum correptionem Wb. 29a. Z. 338.
- Accur, ocur vicinus Pr. Cr. 59*b*, Wb. 23*b*. Z. 69, 699, 788, propinquus. Z. 172; comocur, comaicriu vicinitas 699 (?=ac cor at foot=agur=7).
- Accur (in) in propinque Wb. 23b. Z. 239 (cf. rogur as if roccor=ro cor under foot i.e. at hand).
- Acoustinities. Z. 1086 (=ac so survive-five imploring thee).

ace.

- Acenét genus Sg. 211a. Z. 223, 234, 709 (=a' cenét=an cenét the kind, sort, species).
- Acenétae rochanccherm hoc genus balnearum Sg. 217a. Z. 240, 915.
- 'Acenete, acenete, acenétae genus Wb 5c, Sg. 8a, 46b, 67b. Z. 229—'Acenete moonne genus hominum Wb. 5c. Z. 237, 915.
- Acérme (id) quod patimur Wb. 13c. Z. 341, 436, 43 (= α cér-me).
- Acézburor eorum sensus Wb. 33c. Z. 308 (a ccézburor).
- Acétnive primitivum Sg. 188a. Z. 341 (?=an céo nive the first thing).
- Acethaproe quattuor Wb. fq. Z. 229 (=a' cetaproe).
- Acethapoero haec quaternitas, haec quattuor Wb. 21d. Z. 213; haec quattuor. Z. 313 (=an cethapoe reo).

AC1.

Acı anaercae vides lunam. Z. 868 (cf. raic=reic see).

Aciall mente. Z. 479 (=1 goiall in mind)—Aciall rom eorum opinio Sg. 201b. Z. 326 (=a goiall-rom)—Aciall rom eius opinio Sg. 201b. Z. 920 (=a chiall-rom).

Acialla sensus eorum Sg. 172a. Z. 708 (=a 5cialla).

Aciattrom (177i) est haec illorum sententia. Z. 992 (a 5ciattrom)—177i aciattrom haec est eorum opinio Sg. 201b. Z. 347—1771 aciattrom haec est illius opinio. Z. 911 (a ciattrom).

act.

Actaino prolem suam Wb. 28b. Z. 244 (=a clainn)-acc mao actaino. Z. 1032.

ACO.

Acobár πbír etan ποιμαιπη hi comruioizuth gl. de earum compage i.e. earum compage quae est inter duas partes in compositione Sg. 2b. Z. 246, 343, 656, 992 (= a cobár = a zcobár).

Acogno. a quo est. Z. 342 (= an cognomen). Z. 645.

Acognomen rón (177.) Z. 1019 (=1776 a "cognomen" rin). Acognotes eorum cognatio Wb. 9c. Z. 810.

Acorbrena confessiones suas Wb. 6b. Z. 268, 338, 453, 626, 910.

Acoic inoro oa q. xxx., quinque eo minus quam trigenta. Z. 917, 227, 303 (=a coic=a cúicc=an cúiς).

Aconcerman Laa o chance gl. quinquagesimus dies a pascha Z. 253, 310 (=an cúnger-mún the 50th day from Easter). Aconpp er ananmin eorum corpora et eorum animae Wb. 8b. Z. 475, 267.

Acomal [nao] Z. 1029 (its fulfilment).

Acomalcae gl. coniux, i.e. coniunctus Sg. 60b. Z. 479.

Acomorcinoen gl. in utraque continua Syllaba Sg. 59a. Z. 476.

Acomorcyroen gl. continuans Sg. 59a. Z. 709 (cf. ac-cómfocur, vid. accur, rogur).

Acomot (cen) sine iunctione Sg. 197b. Z. 358 (=accomot, ? =ac cóm-cot con-com-itant).

Acompospenea errores eorum Wb. 30c. Z. 246, 253, 338, 1038,

1002 (= a ξεόπησημαιο their errors)—ασοπησι[η] cmu errores eorum Sg. 1a. Z. 253, 1023, 711.

Aconforment cum comparamus nos. Z. 43, gl. comparantes Wb. 8b. Z. 870 (?=an con-rosp--em-ns).

Aconmin gl. medicatis frugibus offam Sg. 103b. Z. 21.

Aconproet 55 gl. conferens Sg. 40a. Z. 412, 462, 709, 870. Acoppu corpora sua Wb. 1b. Z. 719 (= a coppu their bodies).

Acore eius cerreptio Wb. 26b. Z. 1001, na corcio gl. corripite (cf. corre wean, cut short).

Acormitismmen outi ecramii cum comparamus res disssimiles Sg. 211a. Z. 252, 439; cum conferimus res diversas. Z. 709 (cf. cormit=co-ramit=có-ramiut).

ACR.

Ache, finaache contra eius reprobationem Wb. 9c. Z. 869—
ache ex achzahe, eoden modo quo est fueche e fuchzahe; écne ex aichzne, ichzne; fuecnoahic præsens, e
fuich-con-onc. Z. 875.

ACT.

Act,-Acht endings. Z. 805.

Act modo Wb. 3a. Z. 23; modo, tantum. Z. 703 (see Acht)
— Act αρμησβα οίη γyt. Sg. 169a. Z. 70—act επηρ
toun sed si non sit satis. Z. 494—Act ηί μοδατ pecthe
teγγ si non fuerint peccata in eo Wb. 11d. Z. 240—act
ηαπηά gl. nisi forte; gl. tantum Wb. 9d. Z. 703.—act
ηίγαπ nem si assecuti erimus cælum Wb. 12c.—act μορ
αρερ. modo sit pro Chr. Wb. 18a. Z. 491.

Actif sed. Z. 455, 659 (=act if).

'Accesim gl. aceo a quo est acetum. Z. 435.

Δετοεπτυιητια nisi una proles. Z. 342, 481, 741 (= αċτ oén τάιητια).

acu.

'Acúbur conscientia ipsorum Wb. 1d. Z. 640.

Acubnú conglomeratio. Z. 441, 949.

Acuit acutus. Z. 980.

'Acumonech Ml. 22c, cumonech castigatio Wb. 19c. Z. 873 (cf. cumon).

Acumachtae gl. manus, conserenda Ml. 16a. Z. 229, 875.

Acumacete nangio potestatem nequam Wb. 6a. Z. 235 (artic.).

Acumoach (177.) Leiff, gl. eiusmodi constructio Sg. 148a, Z. 885 (=acumcach).

Acumreuzuo gl. rationabilius mutatur Sg. 22a. Z. 275.

Acumeach (177.) haec est structura Sg. 209b. Z. 347.

Acup, ocup et, fq. Z. 69; Acup, accup vicinitas. Z. 39 (cf. ac cop at foot; po cop under foot=pozup near; ap cop on foot=apacop; po taim under hand, near at hand=polam ready)—Acup, oam (recte oan) et, etiam Z. 699.

ach.

Ach (ending, as) consatach, ounsatach, plaithbeacach, ceattach, cathurach, sebennach, etc., Z. 810; ach,—ech, 223, 795; -ach, -ac Z. 812.

Acho Sed. Z. 76.

Achar bou, Acherbbou, Acharh bó Campulus bovis Z. 272. Acháin. Z. 633 (=a cháin).

Achamanima. Z. 1034 (= a chain znima his good works).

'Achapat (etapthotam) interitum amici sui Ml. 128. Z. 880, 1086.

Achéele (cách), cách achéle, cách uáib achéile, quivis alterum, alter alterum, omnis e vobis alterum Wb. 6d, 9d, 25a, Z. 365; invicem Z. 24 (=a chéile).

Achéile socium suum Wb. 25a. Z. 231 (= a chéile).

Acheitt cellam suam. Z. 640 (= a cheitt=a chitt).

- Acheille (vo aertóarc) ad manifestationem sensus eius Sg. 30b. Z. 888.
- Achémpón gradus suus hic Ml. 54r. Z. 268, 343, 480 (= a chémpon his step).
- Achéte quivis Wb. 9d. Z. 231; cách achéte invicem Wb. 11d. Z. 443; ronavao cách achéte gl. invicem expectate.
- 'Achelı (ván) artem alterius Wb. 23c. Z. 365 (each other's art)—1mneo 'Achelı onus socii. Z. 365.
- Achenaro delicta eivs Z. 1096.
- Acheneiuil reirrin sui generis Sg. 40a. Z. 237, 984.
- Achenét genus suum Z. 455, 366; Wb. 27d. Z. 910 (=a chenét his kind or kin).
- Acheneóil suae gentis Wb. 6d. Z. 415.
- Achérca (μύπα) mysteria passionis eivs Wb. 27c. Z. 337, 1030 (= a chérca of his passion).
- Acherbbou, achaoh bó, achaobou campulis bovis. Z. 56.
- Achitoret gl. A. Ml. 23c. Z. 215.
- Achtano semen eius Wb. 2c. Z. 181, 479; eius prolem 345; eius proles 414 (=a chtann his children).
- Achnámi ossa sua Wb. 4b. Z. 237, 260, 651 (a chnámai and a chnámai his bones).
- 'Achocubur conscientiam suam Wb. 11d. Z. 878—achocubur corum conscientia Wb. 31b. Z. 479, 1040.
- Achonpp (τρεθάς) γειγτη per mortem sui ipsius corporis Wb. 27a. Z. 367, 1028 (= a chonp of his body).
- Achométe eius servatio Wb. 29c. Z. 250; ippambro achométe Z. 1035 (thus is its keeping, i.e. it is thus it is to be kept = a chóméte.
- Achopp paverin suum ipsius corpus Wb. 13d. Z. 366, 326 (a chopp réin).
- Achorra! O pedes! Wb. 12a. Z. 183 (=a chorra O feet!).

Achquich crucem suam. Z. 337, 1005 (=a chquich his A). Acht, act, modo, tantum, anglice 'but' Z. 703; sed 494; si 240; nisi Z. 342, 346, 703, 741—acht bhéic nisi mendacium Ml. 31a. Z. 703—acht oin aimpin nisi unum tempus Sg. 5a. Z. 703—acht appingba modo excessirit Sg. 71a, 169c, 187a. Z. 413—acht popat faim tent pentin modo sint diversae tertiae personae Sg. 199a. Z. 182—acht popo cho topbu, chon etaptent modo fuerit cum utilitate, cum interpretatione Wb. 13a. Z. 181.—acht copiaqui modo ut sciam Z. 1094—acht nammáa nisi forte, sed tantum—acht ipiapinapipiol sed secundum vetustos Sg. 57b. Z. 642—ni hoen Acht a thó non unus sed duo Z. 301.

Acht,-echt;-iche,-che (verbal noun endings having the force of infinitives). Z. 487.

Achtáil actualis, operans. Z. 769.

Achunp (curt) cupiditatem corporis. Z. 463 (=cort a chomp).

Achurerroi portio huius Wb. 16c. Z. 659, 351; eius portio 634.

Achumacte nangro potentiam nequam. Z. 793 (= a chúmacta).

Achumzai .i. áimneoa gl. angores suos Ml. 19b. Z. 337.

40.

Av, are, and, and, arch particulæ inseparabiles. Z. 865—111 and av cita acae cum videret ad se. Z. 352.

Av, potius— Δv (endings of infin.) Z. $4^{\circ}5'(=\Delta v = u v) = u v$) $-\Delta v$,— Δm ,—env, vel f.— Δt ,— τ ,— τu (endings of the infinitive mood). Z. 483 (= $\Delta v = \Delta m$, enn)— Δv ,—uv,—ev, vv,— τ ,— τu , rarius in— Δm ,—em,—um,—im,— Δt ,—ent, env,—iche,—echt (endings of derived infinitives= Δv , uv,

eo, 10). Z. 484. Frequentior in combinationibus—μτ, tτ,—chτ. Z. 484 (αιμθεμτ).

An, -en (endings of the 3. p. sing. imperat. act.) Arbenan cenn loquatur caput Wb. 13a. Z. 443.

A0, -e0, -10 (endings of the 3 pers. sing. indic.) υμγυμεδαυ gl. promebat. Z. 445.

Ao, -ach; -eo, -ech; -c, -ch (endings of the 3 p. sing. perfect pass.) Z. 477.

An-pran-at proferunt Z. 427, 762; enuntiant 762.

Av-Interdum huius particulae confusio facta est cum aith—, ath—, et minus recte infectio sequentis consonae; atchi videt Wb. 24c; avchi cách quam videt quivis Wb. 2a. Z. 868.

An-con: accomol conjunctio Z. 881 (vide aith-con:).

Aν cum antecedentibus aliis, com-aν: comavnacut consepultura Wb. 27α; γο-αν: γοαςαπιπ gl. succino Sg. 167α; γηιγ-αν: γηιγαιστιπ gl. opperior; ιππ-αν: ιππαςαίναπ colloquium. Z. 880.

Ao, -uo, -eo verbal endings Z. 792.

40a.

Avaar gl. quamvis Sg. 193a. Z. 489, 717.

Avabaitt estis membra Wb. 3b. Z. 225 (=avib baitt ye are members).

Avae! O Deus! Ml. 41r, 48r. Z. 225, 443, 459, 639 (= α τία O God!—μοηγοιμπι αναε αμγιπ salva nos O Deus! propterea Ml. 41r. Z. 443, 329—intainbin adaé gl. dorsum eorum semper curva Wb. 5b. Z. 882—terpim Adae gl. refunde mala Ml. 51r. Z. 443.

Δυαςπότη beneficia sua Wb. 28a. Z. 30, 1031 (= a ὑeάς̇̀ πότηe).

Abaichreban timebit Ml. 46c. Z. 1093-ni aichreban gl. non timebunt. Z. 1093.

About ταμασμ tarth nox post diem Ml. 21c. Z. 253 (et aroche=oroche night).

'Avaltı alumni sui Wb. 24d. Z. 229 (a valtaı).

Avalenach. Z. 1092 (idolater, idolatrous).

Avalepar adulterium Wb. 3c, 9d. Z. 787.

Avamter eius passio auxilium. Z. 954.

Avamnaın (vo anmaın) animæ Adamnani. Z. 911. (='Δὐaṁnáın).

Arammzechan admiratur Wb. 5c. Z. 439.

Avampuzuv admiratione Ml. 26b. Z. 256.

Αυαμ,-ατhαμ,-ευαμ,-ισιμ (endings of 3 person dep). Z. 438. Αυαμς gen. αυαμεαε cornu. Z. 812.

Avapevae gl. corneta, tuba Ml. 2b. Z. 812.

Aoar gl. quamvis Sg. 7b, 16a, gl. quanquam 17a. Z. 489—
ανας nam quamvis Z. 1013—bro ανας καμπιδάιτh quaecunque erit gloriatio (?) vestra Wb. 5d. Z. 489—cf οἰνοας
quam, ulterius quam Wb. 12d—πνοας id. Ml. Z. 489—
ανας ειαναζηθο gl. si autem quod nolo illud facio Wb. 3d.
Z. 489—αναζήλ (duae) eius syllabam Sg. 220b. Z. 246;
utraque syllaba eius. Z. 363, 991 (= α νά γη its two
syllables).

Avacu, -vacu, 1vacu, see 1vecu (endings). Z. 804. Avau co1cat anchét =152. Z. 307.

sob.

Aobavan (vo) re. probatur hic, Z. 355 (re.=rune.)

- Arbantl (conneuch) de aliquo quod perit Wb. 16b. Z. 430, 504 (cf. arba & epit)—arbantl Z. 646 (who dies? rel.).
- Arban causa Wb. 17d (=άτθαη a cause)—ατθαη ráilte causa lactitiæ Wb. 20a. Z. 329—μοτθια ατθαη crit tibi causa Sg. 20a. Z. 414.
- Aυδημείζιη offero—eυδημε ευράμε τυράμε oblatio. Z. 869. Αυδημείζετημα gl. auersabor Ml. 37c. Z. 1093 (Lat. adversabor).
- Aυδομτοιχτheμ gl. auersaris. Z. 1090 (=Lat. loan word). Aυδομτοιχευομ (ní) gl. non aversatur Ml. 36a. Z. 439, 918 (borrowed word).
- Arbantaizro (co) gl. auersetur. Z. 1090 (borrowed from the Latin).
- Aυδομτυχυυ (ος) υιαλαιλια adversante alteri-μοαυδομ ταιχγετ qui adversati sunt. Z. 1097.
- Aobein dicit Wb. 5a. Z. 337—(=ao bein=a oo beint γé he said)—aobein ronnainchinnech dicit dux vester. Z. 609.
- Aobentrat dixerunt. Z. 1094 (= a ou bent-rat they said).
- Λουηγεοιμ (on) gl. ab adversario. Z. 781 (=6 'n αό-Βεμγεόιμ from the adversary).
- Aobo prohibeo, recuso. Z. 429.
- Arbot valde; cf. mroarbot. Z. 609 (=árbot=hod. árbót exceedingly).
- Λοθυμ causa. Z. 445 (άοθυμ).

AOC.

- Anceo videtis—ma anceo τομθε si videtis utilitatem Wb. 11b. Z. 442 (= an čine ye see).
- Accethe (am.) acsi adspiceretis Wb. 19b. Z. 446; acsi videretis. Z. 868.
- Aver videt, novit Wb. fq.—ma avero si videtis. Z. 868 (=av'ch).

- Aociam videmus, intellegimus. Z. 1006, 935—aociam apiconaim cernimus iter nostrum Wb. 6a. Z. 243; id. viam nostram Wb. 6b. Z. 336, 432—aociam discimus. Z. 699 (=ao' ci-am = a oo ci-am; cf. po-ci-am; pa-ci-am = peiceam, paiceam).
- Aociamni na jiúna oiaoi noscimus mysteria divina Wb. 12c. Z. 217; intellegimus etc. Z. 249 (=ao' ciam-ni=a oo ciam-ni).
- Averehren gener visuras esse gentes Wb. 7a. Z. 454 (a vo ci-chi-tip).
- Δυσιταάσα (1πταη) cum primum vidit. Z. 1097 (= Δυ' σιτα ασα = 15e).
- According a purting point conspicitur ipsius aeternitas Wb. 1b. Z. 863, 471 (= a το cí-ten).
- Ancobna cupivit. Z. 462, 959 (=ao' cob. cf. accobon).
- Δυσουμαιm volo Sg. 146b. Z. 180, 434, 866, 868, 1026 (see accobon).
- Accomattan coniungitur Sg. 148b. Z. 73, 471; adiungitur Sg. 63a. Z. 881, 886, 180 (cf. accomatte, see ta, turo, totan, oo totan, oo t'or oot, out to go, going).
- Accomatean, acchomatean adjungitur, adjunguntur. Z. 886 Sg. 208a. Z. 311 (=ac-com-ot-acan; cf. oot or out to go, obtacan=oo tocan from tan or turo).
- Accommenter theim that gl. offenderunt in lapidem offensionis Rom. 9, 32. Z. 269, 651.
- Accomta, accomatran adiungit, adiungitur Wb. 3b, Sg. 63a. Z. 868 (=ac-com-ta; tan go).
- Accomtatan adiunguntur Sg. 29b, 51b, 190a, 198a. Z. 473; gl. coniungi. Z. 649 (=ac·com·tatan, from ta, tan, tuno go, send)—accomtatan pro iunguntur haec Z. 985 (=ac-com·ot-atan)=ac-com·ot-atan from vot going).
- Accondanc, archondanc, archondancea conspexi Ml. Z.

448 (=av'-con-vapic=avocón-veapic)—avoconvapic ataill innoche vidi aliud hac nocte. Z. 609 (=av' co-nveapic).

Additional control (11741) cum vidit. Z. 449, 708, 881 (=40° con oainc).

ADCOTAD (co) gl. ut impetraret Ml. 39c. Z. 994, 1090.

Accoracyamnı gl. adepti sumus. Z. 882 (av' co-rac-ram-nı).

ADCOCAT gl. adquirunt Wb. 6a. Z. 436, 882.

Accoreose innicse impetravit rogationem. Z. 462, 882.

Δουιηιεουλη adhibentur Sg. 202b. Z. 473 (= Δο' ἐυιη-εου-Δη).

Accumominim gl. assuesco Sg. 144a. Z. 435, 867 (=accumo-min-im).

Aocharb (6) flatibus Wb. 22a. Z. 631.

Archi, archi cernit Wb. 2a-archi Wb. 24c. Z. 431; videt Z. 471, 713, 868.

Αυτίων .1. caoinfro plorabunt. Z. 1092 (=αυ' chίατ= cainfro fiat).

Aochobμa rom (111011) vohíce ii quos vult ipse salvare Wb. 28b. Z. 484, 352, 434, 1031—αοchobμa vult; πάστροβμα = πά αυ-υ' chobμa si id vult Wb. 28b. Z. 868.

Auchonnehraoach (mau) gl. sive reciprocum. Z. 987 (? αξchoim-chúiταυ-ach, see cúiτιξ).

Aochomatean runna buachna adiunguntur ad verba Sg. 71b. Z. 246 (=ao-chóm atean, ef. cóm-tuacan).

Archometatan adduntur. Z. 868 (id. arcometatan, arcomattan, accometatan = ac cometatan).

Auchonounc rom vidit ille. Z. 882 (=av' cho n' vanco rom).

Archonoane (cestrair) domum vidi. Z. 609.

Archonoaμera, archonoaμe vidi. Z. 881, 951 (=aro' cho n' rape-up-a).

Archotatrat gl. inceptos Ml. 251; arccotat gl. adquirunt. Z. 882.

Aochumammap exposuimus. Z. 1091 (= αο' chuao-amm-ap). Aochumang (ní) na aitt non rursus poscit aliud quid Sg. 211a. Z. 869 (= αċ-ċo-méa-unġ).

Accumench (τοια) ad eius reædificationem (templi). Z. 339; ad id restituendum. Z. 609 (=aċ-chum 'τ-uch); ad instaurationem eius i.e. templi. Z. 887—τια ατοιμπτικικά αιτιμητικικά ad eius restitutionem denuo Ml. 80r. Z. 638 (=aċ etc.=aċ-chu-méτ-uch=aċ-ċo-méτ ach; méτ-uιξ increase, enlarge, magnify).

100.

Δουαμ=ασταμ. Z. 70, 473-ασοιμμεσσαμ adhibentur. Z. 473, 328, 867 (=ασ' ἀιιμ-εσσ-αμ).

Aσσέιτισεμ gl. respicies Ml. 43a Z. 1092 (? αċ-σ'̞ἐειτισμ). Aσσίχαι eorum ultio Wb. 33a. Z. 478 (= α σίχαι=πσίχαι their revenge).

Δυση e duobus Sg. 75b. Z. 311 (= α σσηγ=α σήγ from two).

ane.

Ave (eve) hic. Z. 350—ave hoc Wb. 5b, Z. 51, horum Z. 911, illud Wb. 20d. Z. 331 (cf. a rel.+vo+e)—ave vim hocce ergo. Z. 1004—ave cacha áijune hoc cuiusvis numeri Sg. 198a. Z. 242—béγγ μίγατ ave ani αγατομβατία adhue consequentur hoc ex quo ciccti sunt Wb. 5b. Z. 467, 350—biv αιμεζου απεγγέιμζε ave erit prior resurrectio horum, mortuorum quam viventium Wb. 25b. Z. 351—aijungi rompaio ave nam non est iniuria hacc, non falsum hocce Wb. 18b. Z. 350—am. vongní ave ut facit haec,

nutrix Wb. 24d. Z. 350-conoib ri ave inviiann ut sit haecce pars Sg. 201b. Z. 350-ircoirchen ave cacha áinme est commune hoc omnis numeri Sg. 198a. Z. 350, 361-irintam tib are gratum apud vos est hoc Wb. 16d. Z. 350-món ameince ave magna abundantia horum, carcerum Wb. 17c. Z. 351-nifiu arenc are non decet amor horum, rerum temporalium Wb. 15c. Z. 351-oeacht achan no maice ciphé ave deitas patris vel filii quisquis est hic Ml. Z. 350-aná áitoi ave gl. forma captus, huius. feminæ Ml. Z. 351-ircormit nave iramtiv est simile hoc item Wb. Z. 350 (=ná vo é &c. it appears that it is not it which is so) - nipetappa mointhechta anachuitave nescio ambulationes meas respectu huius Wb. Z. 351 -cormular que milio...[et que] abérave similitudo cum milite et cum consuetudine huius Wb. Z. 351 (see an=ene=101=0e, o1, ou. Z. 351, 350, 346, 349-rene, proe=puroe, pode. Z. 349-de pro ce. Z. 349.

Ave, aree, uree, ree (adjective endings=aive, uive, ive=iv). Z. 794.

Aveilliub devertar, lappe avnelliub cum devertar Wb. 14a. Z. 867, 458 (= a v' fill-iub).

Aνόιτολινοι gl. execrabilia—ανίτολινοι gl. abhominabiles Ml. 74c. Z. 1096.

Apella adiit, convenit. Z. 462.

Avéne (ηί) est hacc eius celeritas. Z. 919; inenarrabili celeritate. Z. 1048; in cod. inerrabili (=a véne, cf. nac é τὰ vén!)

Avenum id facere Wb. 17c. Z. 51, 469, 486, 702; t. avenum paorb vel id facere coram eis Wb. 10c. Z. 643 (=a venum).

Aoeμcéne gl. corniculum Sg. 47a. Z. 274 (=αοαμcín= αιοιμcín).

Averence dextra eius innocentia. Z. 1006 (=á ver en'ce =e-noce=in-noce(n)tia).

aor.

- Aorét de hic relatum est de eo hic (Ξαογιασαν) Sg. 18a. Z. 478—ηγίου ασγέτ hηcétaib hoc relatum est in historiis. Z. 1000.
- Apriavamni proferimus nos Ml. 14d. Z. 432, 1046.
- Aοριασαμ profertur Sg. 74b. Z. 18, 471, 1000; asseritur Wb. 18c. Z. 625, 885—αμιγheρισε ασριασαμ προγεεί nam ille enuntiatur in evangelio Wb. 18c. Z. 913, 1000 (=α συ γιασ-αμ, cf. fateor).
- Aοριαναί narrant, proferunt Wb. 28c. Z. 433—αοριαναί γάιδαργειί quæ proferunt pseudapostoli Wb. 28c. Z. 1000, 1033; pronuntiant. Z. 788.

202

- Αυξαυμ gl. convenio. Z. 428, 867, 1024.
- Aozenamman apén novimus eius cogitationem Wb. 14d. Z. 718; cognovimus sensum eius Wb. 14d. Z. 869 (=aċżen.amm-an, cf. γιγνοςκω).
- Αυξέητα cognovi Wb. 12c. Z. 19, 331, 448 (=aċ-ţen-'γα I re-be-got in mind).
- Augeuin cognovit Wb. 12c. Z. 19—augeuin indeacht cognovit deitatem Wb. 12c. Z. 244, 499.
- Aυς Laarmanni (inni) quem appellamus. Z. 1094 (= a v' staarman-in, ef. stai or staoi call).
- Austavarran allocutus est. Z. 960 (= a v' stavarran ef. staio or staoio call).
- Aυς Lαυατhaμ gl. appellat Ml. 4r. Z. 438, 867; appellatur, 867.
- Aozláoun gl. appello; aozlaoathan appellatur Sg. 146b,

211b. Z. 867—Δυ₃τάουη appello Sg. 146b. Z. 168, 438, 1026.

Δυζύρι (ιηυμέτα). Z. 988.

Augneinn (ounoi) gl. persequenti Ml. 26r. Z. 430.

401.

Ator huius. Z. 1094; hi Ml. Z. 258; cuius. Z. 351, 266; hee Z. 350 (cf. ato)—ni ecen apoptomét non necesse observatio huius Sg. 22a. Z. 351—prinamcarpin ator gl. in cuius conspectu Ml. 36a. Z. 351, 266—prina chuimtecht ator gl. cuius commodum Ml. 36b. Z. 351—huape iphicitchaib apoaib nobicip ator quia in statibus excelcis erant haec Ml. 14a. Z. 350—pobatap capait ipepais ator fuerunt amici fideles hi Ml. 31a. Z. 350.

Arnall declinationem suam Sg. 75a. Z. 363 (a rotall its declension).

And estis Wb. Z. 487, 54, 226, 336 (=an' 1b=ar' 1b=a to 1b=a to a 1b=atá 1b=atá1b ye are; cf. am sum Sg. at es Wb. ar, ir est Wb. ammi sumus Wb. and estis Wb. 12 sunt Sg. 487, 488-and achab vo via infectio gl. vos ædificamini habitaculum dei Wb. 21c. Z. 488-apib clano abpache am. ergo Abrachæ semen estis Wb. 19c. Z. 660, 491-aoib cheemich infectra estis credentes nunc Wb. 10a. Z. 488 and cheemign estis fideles vos Wb. 15a. Z. 488-and vebrhichri estis contentiosi vos Wb. 11d. Z. 325-avib ettacher hi ch. avib ettacher in xpo. Wb. 22a, 19c, gl. Christum induistis. Z. 488-and merrich estis fideles, merrach Wb. 12d. Z. 226, 336-arold maint apainn peccha vos esse mortuos peccato Wb. 3b. Z. 444, 660and mozae vos estis servi Wb. 3b. Z. 240-and óir muncipe inrecepo gl. estis cives et domestici dei Wb. 21c. Z. 488, 364 (cf. ότη for οέγ, hod. αση folk)—ασιδ γεμιρτήτητ ότι γρημιτ τιι σεπετο για εμ. gl. epistula estis Christi scripta spiritu dei vivi Wb. 15a. Z. 488—τοιμιασμασια ασιδ ποξαε ιποίγια gl. servi estis eius cui oboeditis Wb. 3b. Z. 351—hoμε ασιδ τοίπι πια quia estis homines novi Wb. 22a. Z. 488—hoμε ασιδ γοιμδτήτη quia vos perfecti estis Wb. 16a. Z. 438—hoμε ασιδ γοιμδτήτητ quia estis perfecti vos Wb. 16a. Z. 488.

Aniboill ch. (hone) et anib comp no quia estis membra Christi et estis corpus ei Wb. 22b. Z. 488 (anib boill ye are members).

Approchaterat acquisiverunt id Sg. 50a. Z. 464 (= ap 10 chotat-pat, pat=pet=piat=piap).

Aυιοχευίη cognovit eam Wb. 12c. Z. 19 (=a νο 10 ξέη = ξειη=ξιη beget)—αηιπα τπ. αυιοζεύιη anima tantum eam cognovit Wb. 12c. Z. 449, 331 (ατ+ξέη=ξιηι beget, hence, ατ-ξιηιξιπ έ=I reproduce him in my mind i.e. I know him).

Anieczaib adiectivis. Z. 270.

Avizat eam ulcisi Wb. 17a. Z. 461 (=a viżat).

Autznizevan (nav) hothuntib quod non eget casibus. Z. 985.

Antenegraph (τας ni) gl. numquid egemus? Wb. 15a (= ανίλη - 15-m-αρί).

Avitt (curt) pars deverticuli Wb. 14a. Z. 459 (cf. av-fult =av-fult)—miba curt avitt cucuibri non erit pars devertendi ad vos Wb. 14a. Z. 867.

Aoim Adami Wb. 15d. Z. 223, 481, 486 (='Aoim of Adam, Adam's).

Aonmmaice (hope) et am achippe quia estis filii, et sum pater ego Wb. 9a. Z. 488, 225 (=aoi-mmaic=aoib maic ye are sons).

- Aoinopimirom estimat Wb. 13d. Z. 435 (ασ' ino-pimi-rom) rón ασιπορίπητοm haec est quam numerat Wb. 13d. Z. 935.
- Acoustiu cornix Sg. 69a. Z. 776 (? acoust of a horn, made of horn).
- Aσήτωι, ασητώι duo eius oculi Corm. prull. Z. 252 (=a τοί γτωι = α τοί γτωι his two eyes).
- Aυίτειτοι gl. abhominabiles; αυέτειτοι gl. execrabilia Ml. 74c. Z. 1096.

sol.

Autais gl. contemptibiles Wb. 9c. Z. 867, 1007.

aom.

- Aomachouppa .i. ipmachoao timm. gl. miror Sg. 6a. Z. 74, 867, 1011, 438 cf. machoao miratio (=ao' mach-ao upup-a).
- Aomai iboach (oumeruncea oiangalan ruáilre ounerainc éu ét ounercanat éum éolaithi Z. 949.
- Aomunuμ volo; cf. σοπαιημιμα p. 438. Z. 867, 949 (? miun, mion wish).
- Aomuneman amemus. Z. 1090 (=av' mun eman=av' mioneman.

4011.

Aonacut (bár eτ) mors et sepulcrum. Z. 350. Wb. 27a. Z. 356. Ml. 22b. Z. 768, 997, 1028 (= aonacut burial).

Aonachtib gl. condendis (cadaueribus) Ml. 33d. Z. 1096.

Annelliub (tappe) cum devertar Wb. 14a. Z. 867 (? an' retliub = a no no rilliub, rill return).

400.

And the 7 and anuno duo illine et duo hine. Z. 301 (=a' no, &c., two hither and two thither).

- (

- Δυοδαμαμ (neich) doib eo quod offertur eiis Wb. 11b, Z. 484, Ml. 11a, Z. 362; offertur Wb. 10c, Z. 471, 885; id. αυοραμ (=α υο δαμαμ=α υο δεμ-αμ).
- Avora gl. me, qui prior me erat. Z. 717 (=av' os-ra).
- Apodajitat gl. obtulerant Ml. 14a. Z. 885 (=a po bajit-at =a po baji-at-at, baji=beij).
- Aoobhasant gl. fascinavit vos, dæmon, Wb. 19b. Z. 455, 328, 330, 867 (cf. υμές το, υμές το Len's coax or amuse the child).
- Avorceo gl. infelicitas. Z. 647, 701 (? α νόν-ceo; cf. νόν-cúmat).
- Avochumri ad eam. Z. 661 (= a vo chum-ri).
- Avoenacht reprine (m) non eius ipsius humanitas Wb. 33c. Z. 367, 330 (=a voén-acht).
- Διοόιμι (L. τύατh τόε) Z. 1037 (or the people of God from captivity or bondage) ατόιμι e captivitate Wb. 12d, Z. 31; Wb. 30b, Z. 633 (=α τόιμe=ό τόιμε from bondage).
- Arodan offertur Wb. 20d. Z. 885 (= a do pap-ap=a do ban-ap=a do ben-ap).
- Apopapap (neich) to intro eo quod offertur idolis Wb. 11b. Z. 362, 628 (=a το bepap).
- Aυοραμτ 'Δου αισακητ 7 achenét 7 a ectip συράτριος cubbpláth Tradidit Aedh testamentum et genus suum et ecclesiam suam Patricio usque ad iudicium, i.e. in sempiternum. Z. 455; obtulit Z. 302, 653 (= α το ραμτ=α το βομτ; cf. το-βοιμτ to give).
- Δυορφιταμ offeruntur Wb. 10b. Z. 885 (= a v' οραμ-ταμ = a το βεμ-ταμ).
- Apopuin offert. Z. 885.
- Ανομται γίνο adorabant dæmonia. Z. 959 (=ανομτιγ γίνο or γίνο όξαίνο).

AOB.

Ασμασ σαέ adorationem dei Wb. 6d. Z. 345, 499, 700 (ασμασ σέ)—ασμασ híσαι adoratio idolorum. Z. 464— σο ασμασ bachal ad adorandum Baalum Wb. 5a. Z. 485.

Ασμαστι (τηιτ) adorationi tuae Ml. 41r. Z. 500 (ασμασ-τυ). Ασμαπαι patris similis Wb. 6d. (=ασαμ-απαι); ασμμαπι

paternus; cf. máτομαmil maternus Wb. 13d. Z. 7ύ8; = aτhαμ-αmil, máταμ-amil, father-like, mother-like, or fatherly, motherly).

Aopar conceoupin (nochipinouine) attamen homo servit utrique Wb. 9c. Z. 312 (? a co plear, pleared to wait upon, to serve).

Aoners achele erigit [?] alterum Wb. 13a. Z. 430.

Δομίπεο gl. imputare Ml. 21a. Z. 445, 936 (=αὐμίπεὸ= = αἐ-μίπεὸ to re-ckon).

Appimizen anchuich computantur pro cruce. Z. 935.

Αομίπτεμ adnumerantur Sg. 202a. Z. 473 (cf. ní άτριξιπι τυ-τυ I don't reckon thee, i.e. besides thee).

Appunchen adnumeratur Cam, Z. 72, 1051; computatur, Z. 935; computetur, Z. 474.

Δομιδαιζεσαμ. Z. 1090 (p. 439).

Aopimpem adnumerabimus. Z. 28, 459, 1045 (=aċ-pim-pem).

Aopumpino numerarem. Z. 1093 (I should reckon).

Aομίπητεμ, αομίπητεμ reputabuntur, referentur Sg. 153b. Z. 476, 935; adnumerabuntur Wb. fq. Z. 21, 28 (=αό or αċ-μίπ.).

Aojúmi adnumerat Wb. fq. Z. 21; meditatus est. Z. 959.

Aσμίπητοπ αματίσητη reppin comparat ad adventum suum ipsius Wb. 14d. Z. 266; aestimat pro suo ipsius adventu, Z. 935; numerat, Z. 435 (=ασμίπη-ροπ).

Aσμίπτεμ adnumerantur. Z. 28 (= αό = αċ + μίπ-τεμ).

Appiment adnumerantur. Z. 69 (=ao=ac+pim-cip).

- Aopumcheμ numeratur, aestimatur, Z. 1006; computatur, Z. 304.
- Aυρο-(prefixed to past tenses=a o' μο=a σο μο redup.) Z. 448.
- Δομοδαμεία gl. obtulerant Ml. 14a. Z. 457, 1044 (= α το μο δεμ-τάτ).
- Appropriate (conoring) Z. 1044 (who adored idols).
- Δομοσαμίζη αποέσεμπ. Ζ. 987.
- Δομοεταch, ατροιτheach, ατροιτhech supplicavi. Z. 1090 (= α ο' μο εταch, cf. ατeoch).
- Aohozahe prohibuit O'Dav. Z. 455 = (a o' ho 'zah'e=a oo ho fo-zah-ae).
- Αυμοχεζοητα gl. repupugi Sg. 181a. Z. 448, 869 (= α υ' μο χεχοη-'γα).
- Αυμοζηίτα eius malefacto Wb. 27e. Z. 330, 1029 (cf. α τριοή χηίτα).
- Ασμοςμαν vetitum est Wb. 2c, Z. 27; hομε ασμοςμαν quia vetita est Wb. 3c, Z. 488; αμαμοςμαν quod vetitum est, Z. 870; vide αιμζαμα (=αν' μ' οςμαν=α νο μο γόςμαν, γόςμαν=κύαςμαν warning, caution).
- Ασμοιζεζηματιατάμ (hónoi) eo quod persecuti sunt Ml. 25b. Z. 450 (= a το μο ζεζ'ματια-ατ-αμ).
- Appoilting meruerunt Wb. 17e, id. appoilting. Z. 28 (= ap' no'itti-pret=a po no 'itti-prat=a po no titti prap, from titt, deserve).
- Δομοραμε obtulit. Z. 885 (= a το μο ραμίτ = a το μο beμ-at).
- Aυρορμευροm oblatus est ipse Wb. 15d, Z. 481, 477; immolatus est ipse 712; αυρορμευ oblatum est 5, 885 (= a το μο ρμευ=α το μο δεμαύ-τοπ).
- Aυρομγατ (ni velb) non est imago quam adorarunt Wb. 1b, Z. 703; adoraverunt. Z. 464 (= α ν' μ' ομα-γατ = α νο μο οματ-γατ they prayed to, i.e. ad-ored).

Δομοτλοιμποιη gl. repunxi Sg. 181a. Z. 462, 869, 887; dicimus 935 (? α το τιο τλοιμπο-ιης).

Aσροτηρεό, ατροτηρεό assedit Wb. 26d, Ml. 17b, Z. 868; habitavit, consedit Ml. 17b, Z. 866; habitationem sumpsit, Z. 412 (= α το μο τηρέδ)—ασροτηρεό Lán το cachte innachopprom. Z. 1028 (the plenitude of the deity dwelt in his body).

Αυμυδαμετική (11τί) ille quem diximus Sg. 197b. Z. 4δ6, 869 (= α το μυ δαμ-ατ-ατι-αμ).

aos.

Δογωίτη gl. residentes Ml. 26c. Z. 446 (=? αύ-γωι-τη, ατ = re, γωι οτ γιινό sit).

April Wb. 14d, appaul gl. convenio. Z. 867.

Appluinnem (eoin baptairt) Ioannem baptistam advocamus.
Z. 437 (=ao' rluinn-em).

Aoγnaγγαμ, coatompnaγγαμ gl. ut inserar. Z. 878 (=αο' γπαγγαμ).

Arrunoet gl. defendant Sg. 4b. Z. 867, 1009 (=ac-runo et).

AOT.

Auchnamit (beo). Z. 768, from achnamit. Z. 768 (=acanamit father-like, fatherly).

Aochnamu patris similes, Z. 236; beo αστημαπι gl. imitatores mei estote Wb. 9a. Z. 495 (=αταμ-απισ=αταμαιπισ-αταμα-αταμ

aou.

Aouitteeaio naturam suam Sg. 30a. Z. 326, 1021 (= a vuitteeaio).

Aoutchinne proi (17thé) est remuneratio huius, (obœdientionis) Wb. 3b. Z. 350, 326, 995 (a=an the).

ae.

Ae, e eius. Z. 340 (a his).

'Ae. Z. 30 (= aé = oé).

Ae (innan) t. ai gl. sui Ml. 16d. Z. 327 (=ua or 6, gen. & pl. ui).

Δe (cach) σογινοιζινο apalathu. Z. 1020 (multa...invicem pro se posita); γρισασή nae generalis. Z. 1020 (cf. cach oén).

Ae, hae: cuic cinaro cach ae proe quina cuiusque horum delicta Sm., 238. Z. 361—πbatt oim cachhae pom membrum igitur est quidvis illorum, vitiorum Wb. 27b. Z. 361—πρασιαε poleith est quivis separatim. Z. 361—πι pain cachhae hi cp. non diversus quisque in Christo—πι πό bμίς cachhae ataitiu non maioris auctoritatis quivis altero Wb. 19c. Z. 361 (?=cach oén or zach oén everyone, cf. cachae, cachnae, cechtap ái, cechtap nái, nechtapnái; oai si eae. Z. 327)—πιτομάτη πα αé non prodest qidquam eorum 12b, Z. 493, nil prodest, &c., Z. 327; nihil eorum prodest, 746; áe; nihil prodest quidquam eorum Wb. 12b. Z. 362.

aec.

According (inclusion in communione coolesise Wb. 22c. Z. 915 (hod. eaglaire).

Aécath. Z. 1009.

Aeccalra (intéentu inna) unitas ecclesiæ Wb. 7c. Z. 309, 250 (=aecallre).

Accountry ecclesiae. Z. 364 (=accountry=accountry=hod. eaglaire of the church).

Accilre ecclesiae Wb. 27a. Z. 48 (=accallre=accalra acculra=ccolra=accilre=ccill-re=ccill-re, hod. eaglaire of the church; cf. cill a church)

- Acclin ecclesiam Wb. 28d (ter) Z. 251; in acclin in ecclesia Wb. 13a, Z. 302; in ecclesiam 659 (hod) eagluing church, cf. citt).
- Aecone cognitione Wb. 2a. Z. 231; cognitio Wb. 8d. Z. 492 (=ae-coin-e, cf. 5in, co-gin-os-ko); sapientia 342—cen aecne sine cognitione Wb. 2a. Z. 914 (hod. aigne wisdom; see aich5ne, aio5ne, écne, cc=5, aecnu).
- Accne sapiens. Z. 361, 490, 493, 705, 746; cf. anecne insipiens. Z. 490—mainba accne tib act como anecne sinon sim sapiens vobis tamen sim insipiens Wb. 17c. Z. 740.
- Aecni sapientes Wb. 12c, Z. 232, 704; Wb. 8a, Z. 489—
 πισατ huiti aecni non sunt sapientes omnes 360, 911 (hod.
 αιζηίσε)—aecni gen. insipientis, Z. 742; aecni, eutip
 gen. (nom. écne, eutap) Z. 1006.
- Aecnu cognitione Wb. 8a. Z. 230—conμop éula ιμιμη et aecnu. Z. 1032 (that they should be learned in knowledge and wisdom)—iccach aecnu apaecne σοσια gl. in dei sapientia non cognovit Wb. 8a. Z. 625 (see αισχηε, αεccne, αιτήχηε).
- Aecotra ecclesiæ Wb. 12b, 7c, 17d—aecattre, aecitre Wb. 22c. Z. 250, 364—necotro Wb. 13a—tuct inna aecotra homines ecclesiæ. Z. 911—topbu aecotra utilitate ecclesiae. 704 (hod. eaglaire of the church.)
- Δέςμιτη infinitum hoc Sg. 148b. Z. 913 (αέ-cμίτη τη). Z. 496.
- Aechtqunn extranei Wb. 216. Z. 258 (cf. pechtaqu, nechtaqu, echtaquainn).

aeo.

Aeo n. propr. Cr. 15a. Z. 30—eppcop aeo bói irléibtí Episcopus Aedh fuit in Sleibhti (=aéo Hugh, 'O haéo O'Hea or Hughes). Aeromennı (hi) gl. in amicitiam Ml. 2d. Z. 862, 1043.

Aeopanthi info (ni) gl. minime hoc est adhibendum Sg. 6b. Z. 480, 1012 (=aeo' 'pan-thi, cf. ban=bein).

aee.

Aéet moont æmulatio ordinis mei Wb. 23b, Z. 336; contentio 922 (αέο mo οηο).

aes.

Aezeptacoe Ægyptius Wb. 30c. Z. 12.

Aegeptacon Ægyptiaci Wb. 30c. Z. 232, 68—τα τημιτή αεgeptacon duo druidæ Ægyptiaci. Z. 919, 1038 (two Egyptian druids).

Aezyp. (La) Z. 1051 (by Egyptians).

aet.

Aéicen (conaich) ita ut non sit necesse, Z. 745; ut non sit necesse Sg. 200b. Z. 912 (? é-cen=non-sine, not withwithout, from é neg.+cen=zan without—17 écin oum it is a non-sine for me, i.e. I must, I am bound to or obliged to—ni hécen oum no "sine non" for me, i.e. not necessary for me, I am not bound to).

Aerchentatu gl. necessitas Wb. 25a. Z. 804 (=é-cen-τατα). Aert teu æmulatio cis Wb. 23b. Z. 653 (=a ért).

Aércach. Z. 775 (? a écach his clothes).

Δείτιυτο, ετιπτη vestitus Wb. 10d, 29a. Z. 802, 995 (= α ετιπτ)—αείτιπο ιποάιγγο vestitus eorum qui Wb. 29a. Z. 364, 1034.

aet.

Aél gl. fuscina, tridens Sg. 37b. Z. 30 (cf. arôal a fork). Aellneo inquinatio Wb. 8d. Z. 41.

aem.

Aém, aem autem. Z. 497, 648, 703; vero Wb. 24a, Z. 454, 714, 996; Wb. 9c, Z. 468, 469; sine dubio Ml. 29c. Z. 461; item Sg. 13b, Z. 630; Wb. 8a, Z. 444; etiam: πραπο aém tum etiam 354—cro aem quid autem? 703, 648—aém am et ego sum, ipse quoque sum. Z. 703—intree aém στοιμ utrum ergo per ipsam quoque Wb 2c. Z. 703, vide ém—σοδαριοσγομ μισσυβγα αém veniam autem ad vos cito Wb. 9 ·. Z. 703—μασέμα σια συμία αém ipse autem deus dirigat viam nostram. Z. 703—nι αγγε Linn aém béim non facilis nobis vero intellectus 703—μαμμα αém propter id ipsum 436 (= α' em = α-t.em = αu-τ.em or autem).

aen.

Aencae innocentia Wb. 20c. Z. 635 (=e-n' cae=e neg.+no-ce-ntia).

Aénijit, énijit, enijit, henijit infirmus Wb. fq. Z. 862 (=énijit, cf. énajit; é neg.+nijit, from nejit strength).

Aenmao μαπη prehic (in) unet vicesima pars. Z. 309, 305 (=aén-mao first).

Aepip. (in) in epistula Wb. 17b. Z. 354 (=epiptit epistle). Aepept eius dictio Wb. 2a. Z. 630 (α epept=α αβαιρτ his saying).

aeQ.

Aequinoche æqinoctialis. Z. 309, 917 (= ae-qui-noche).

aen.

Δέμ, άιαμ aer. Z. 95—111 αέμ gl. in aëra Wb. 12d, Z. 265;
 gl. tam Ml. 55d. Z. 1098 (αέμ air, sky).

Aepachain, enochuin gl. crus. Sg. 46a, 68b. Z. 781; αepachuin 14.

Aenar Ml. 33a. Z. 356 (= a oneao its size, magnitude).

- Aepbapa (noch ní) rón cattéic noli tamen adhibere hoc utique Ml. 31b. Z. 610 (=a ep-bap-a; cf. benp. ambéen).
- Δεμδητική, έμδητική (αμπά) ne dicatur. Z. 870, 1034 (αεμ' δαμτική cf. δαμ say=αδαμ say).
- Aéμchuitecha gl. tam nefarii ausus Ml. 16c, gl. profanus Ml. Z. 864 (= αέμ-chuit-e-cha; cf. cot antipathy, prohibition, cot ceċaμ).
- Aéproapachtais gl. tam amentes, non eritis Ml. 18a. Z. 864 (= αέρι σάρ-αcht-αίξ).
- Aejur (in ochcup) in superiore (parte) aëris. Z. 781.
- Aeμmatt admodum lentus Sg. 195b. Z. 864 (=aeμ+matt hod.=a gentle gallop).
- Achueru Ml. 2d. Z. 334 (=ach-ue-ru upon thee).
- Aeμγοιτατία apertus Sg. 147c, Z. 72; aperta Sg. 147b, Z. 495; apertum 978—bao aeμγοιτατία gl. aperta sit (porta) 479 (hod. ropcoitte opened)—aeμγοιτατία gl. aperta, eμγοιτατία apertæ, eμγοιτατία gl. rictus, νοποιμγοίτοτη gl. ad apertionem Wb. 22d. Z. 868.

aes.

- 'Aer, Aer, gen. áir Cr. 32a. Z. 30; aetas 787—aer nercai, Aer nerci, aetas lunae 223, 230—aer nerci kt. ian. Z. 1050 (the age of the moon on the calends of January)—cro áer σιαπιζεσομ gl. cognito quanta sit luna. Z. 813 (= aér=aír=oír=aoír age).
- 'Aer τυαιτίτε ii qui foris sunt Wb. 28b. Z. 179—ono áer τυαιτίτε a vulgo, a laicis. Z. 364 (=αέγ=αογ folk, but αίγ and οίγ, αοίγ age).
- Aeγa centra artifices. Z. 313 (= αέγα centra artificers, artizans, tradesmen).
- Aerbaca gl. inutilitatis suae Ml. 65r; erbae inutilis. Z. 804 (=a er-bae=a ar-ba its want or lack).

- Aerca luna Cr. 33b. Z. 229, 648—aerca bir commactum ortalam luna quae est usque ad mane supra terram. Z. 265.
- Aercae luna. Z. 275 (? ae ... ae by assimilation).
- Aercai lunae gen. Cr. 3b, Nc. Z. 230; cach mí aercai omnis mensis lunae, Z. 271, 1051, 304; mí aercai mensis lunaris 917 (hod. mí zealaíže a lunar month).
- Aercape inimicus Sg. 12b. Z. 862, 706, 799, 255; capa amicus 729 (=eγ-capa enemy, Fr. en+ami).
- Aerce luna Cr. 33b. Z. 229.
- Aercomtai (ni) gl. non proficiscitur, i.e. non prodit, exit Sg. 3a; anarpochumtai gl. profectum Sg. 7b. Z. 870 (=aercom-tai=ar com tai, cf. vo tai=votai=vot to go).
- Aercu mense lunari Cr. 18c. Z. 280 váapim in aércu. Z. 1051; cf. anérca 1051; aer nerci 1050; aerca. Z. 229, 265.
- Aéρι (τομ) saepe separatum in Ml. τομοερι, τομ αερι gl. pro; τομέρι. Z. 1097 (=τομ-έρι. (?) τομ-έιγ=ομ héiγ after or τοιμιγ past)—τομ αέρι ιποετhομοσιγεο huius quaternitatis. Z. 1082, 9, 313—αέρι ιποετhομοσιγεο horum quattuor, Ml. 36c, Z. 313, 347; pro his quattuor. Z. 1097.
- Aeroncum, cf. occo eroncum in excisione sua Sg. 67a. Z. 869 (=a ar-oncum).
- Aeprcon (17) gl. illi commune est Wb. 6c (=aepr=ep=ap neg.); τριεαπερτοπιζυο (=τρέ απ ερ-coπιζύο, through the un, &c.) cf. περτοπα communicare. Z. 743—1ρερτοπη π. τοιρυσια gl. nihil commune nisi ei qui existimat quid commune csse. Z. 862 (cf. cut-chenn common).
- Δεγγειμίτετ, εγγειμίτετ resurgent). Z. 870 (Δεγγ=εγγ-Διγ+ έιμ-γετ, Διγ-έιμιζ γιδο).
- Aertóarc acheille (vo) ad manifestationem sensus eius Sg. 30b. Z. 888-ertó=ar-vo-ro. Z. 888 (cf. ruarc-ail, róarc-ail, er-v'róarc=ervóarc).

Aec.

- Λέτ æmulatio Wb. 5b. Z. 920—combao aéτ teu. Z. 747 (=éτ=hod. éo jealousy).
- Aetapicne, etapigne intellectus, cognitio. Z. 1001 (?=etapicné hod. etapigné)—in aetapicne in cognitionem Wb. 12c. Z. 331, 625 (=etapicné).
- Aetencenta γιοι interpretationis, interpretandi huius Sg. 207b.

 Z. 250 (= ετεη cent-a γεο).
- Aerengabál ap coná bé ano eius interceptio ex eo, ut non extet Sg. 166a. Z. 354 (α ετεη-ξαβάιι).
- Aetznichi gl. intellecta Wb. 1b. Z. 69, 869 (?=et'-znichi=etep-zné-thi, see Aetapone).
- Aérich. Z. 1035 (of clothes, gen. of érach).
- Λότις (σοτhιπόοι) applicatio vestimenti Wb. 12b (=aéτιch =hod. έσως).
- Δέτρινο (vo) για ad libidinem secum Sg. 68b. Z.

ara.

- Apameinn optat Sg. 207b, sed abamin 161b. Z. 55; gl. o adverbium optandi pro utinam Sg. 207b. Z. 430 (=a bamein, hod. mion desire or wish, mind).
- Apamenao, appamenao optaret Sg. 148a. Z 55; optabat Sg. 148a. Z. 445, 469 (=a ppa men-uo, mion and men desire, mind, ppa=ba, see abamin).

are.

- Aprenne gl. circumferentes i.e. cum circumferimus Wb. 15b. Z. 432, 1000.
- Apen vir eius Wb. 9d. Z. 308; baché apen incétne esto hic vir eius prior Wb. 9d. Z. 912 (=a pen her husband)?

arr.

- Appamenao optaret. Z. 55, 445, 469 (see apamenao, cf men-muin the mind).

arı.

- Δηιασηγρε testimonium Wb. 13b. Z. 229, 43)=a' γιασ 'ηιγγ-e the test.).
- Aparonippepin hoc testimonium Wb. 13b. Z. 213; testimomonium hoc. Z. 649, 788 (=an paronippe pin that testimony).
- Apil apmochiunn quod coram me est Wb. 24a. Z. 490, 658
 εταμμα apil. Z. 1030 (rel., that is between them)—
 apil innapequoium gl. scripta in cordibus nostris Wb. 15a.
 Z. 627—ταιβμιο apil lib date quod vobis est Wb. 16c. Z.
 490 (=a pil=hod a bruil which is, that is, cf. ni pil contractedly niil or nil).
- April répine ipsorum poëta Wb. 31b. Z. 462; eorum poëta ipsorum. Z. 367 (=a bpili réin their own poet).
- Atmoren eius crinis. Z. 277 (a fino-ren his hair, cf. buing, muing mane).
- Armi propinquos suos Wb. 28a. Z. 432 (a rine their kin or relatives)—nech opcar armi Z. 1031.
- 'App vir! Z. 349; Wb. 10a. Z. 459 (= a τριρ O man!)
- Appunni paoepin. Z. 451 (=a fipunni péin his own truth).
- Ariur eius scientia Wb. 19b. Z. 713 (=a riur its know-ledge)—17m6 ariur veitriu melius tu nosti. Z. 1036; maior est eius notitia tibi. Z. 640 (greater is its knowledge to you=thou knowest better).

aro.

- Afochhaice mercedem suam; infochhach mercenarius Sg. 35a, Z. 810; αγοκημίου. Z. 920 (? γοκλημεγοκλη).
- A່ກວບລາວານ ການາ. Z. 987.
- Apont eius divisio Sg. 147a. Z. 490 (= a po vit, cf. viot or vait).
- Αροχηαπ γειγηε ipsorum servitus Wb. 12b. Z. 711; eorum servitus ipsorum Wb. 12b. Z. 367 (α γόξηαι γέιη=α γο χη'-αι γό-ζηί-αι).
- Aροχυη eorum sonus Sg. 6a. Z. 238, 978; eius sonus 342, 451—comocup αροχυη σιθείπαιο affinis utriusque sonus Sg. 6a. Z. 367 (= α ρο-χυη=α ρο-χωη).
- Aγοιζηζισο eius manifestationem Wb. 26a. Z. 430; gl. ut reveletur. Z. 458 (= α γοιζη-ιξ-ύτο= α γοιζη-ιξ-ύτο=
- Apointiu et apolital (conviv τασαιμ) Cretenses semper mendaces. Z. 1040.
- Apol. cérna; apolao cérnae res eadem significata; polao substantia, res significata. Z. 981; notio eadem Sg. 72b. Z. 614, 308; idem, eandem notionem. Z. 308.
- Apotao vis. Z. 1018 (=a' potao the force or meaning)—significatio Sg. 9b, 27a. Z. 223 (see apot.)—apotao 7 inchiatt gl. vis et significatio Sg. 27a. Z. 213—apotao cétnae sensus 'prior Sg. 9b. Z. 213; sensum priorem (cidem) 414)—apotao inchoipis. Z. 1015.
- Apoparomet γom memoria eorum. Z. 655; memoria ipsius=(a ρομ'-arò-me'c-γom; cf. me-mopia, me-in the mind).
- Apopcell institutio Wb. 25d. Z. 223; doctrina 463; nuntium; testimonium. Z. 637 (a' popcell the doctrine)— apopcell popposelpamn outb gl. testimonium nostrum super vos Wb. 25d. Z. 875.

- 'Apoperal doctrina Wb. 3b, 30d. Z. 223, 344, 436, 1038 (a' pop-'eral).
- Apopeital polymoodeanap doctrina quae praecipitur vobis Wb. 3b. Z. 213, 328; doctrinam Wb. 25d. Z. 225—apopeital iccap doctrina quae salvat Wb. 3b, 30d. Z. 213—apopeital iccap coppu et animan doctrina salvans corpora et animas Wb. 30d. Z. 267.
- Apopemachte gl. factitium Sg. 30b. Z. 882, 1022 (? a popeumachte, ? cum shape or cúmacta power).
- Aτρηκοπέτε eius observatio Sg. 22a. Z. 250-ατρηκοπέτ eius observatio. Z. 351 (= α τρη-κοπέτ, coméτ keep).
- Aronchonzain id quod præcipit Wb. 5c. Z. 341, 485 (?= a ron'-cho-n'-zain=ro no cho no zain; cf. ro-zain call to, warn, caution).
- Apopmenatan cum inviderunt Ml. 17b. Z. 451 (=a popmen-at-an; cf. men the mind).
- Aronmet memoria Ml. 23d. Z. 223 (cf. a rop-men-at-ap).
- Aρομότι begy lib romaib and abundantia quæ est vobis divitiarum Wb. 16c. Z. 214 (=a' γομ ότι; cf. ot, otmatur, ot-pénye).
- Arontacht eius auxilium Wb. 14c. Z. 614 (= a τρηταύτ; (?) ron intens. + τεύτ to come).
- Αγορτέττη αέτ ex multis pl. Wb. 14c. Z. 709 (= a' γορτέττ-γη ; τέτξ go ; see αγορτασήτ).
- Apoteξιογι quam suscipitis Wb. 14c. Z. 432; gl. adiuvantibus et vobis. Z. 709 .1. αρογτέττηι (=α γο τέξι τη which ye under-go or take).
- Afoxtaro starp huius ablativus pluralis. Z. 986 (=a foxtaro).
- Appacoa Africus Sg. 19a. Z. 229, 792; apppacoa acc. fem. Sg. 24a. Z. 792.
- Appaech eius fames. Z. 954 (= a ppaec).

Appecioanic praesens Sg. 32a. Z. 235—pech appecioanic ultra praesens Sg. 32a. Z. 653 (= a' precioanic=a precioanic).

Arrieche (177. 11170) hoc est eius responsum Sg. 200α. Z. 347 (= a rpie'c'na=a rpii+acapia for accapia=azapia from zaip).

Apuit sanguinem suum. Z. 433, 1007 (= a puit his blood.) Apuijee (conoip maich) innim. Z. 660, 1035.

Aputang compa mihi erat tolerare ea, po-tang Wb. 17c. Z. 483 (=po-tinn suffer, bear).

Aruηοηγεγταη gl. confessus Ml. 46d. Z. 1093 (? a ru-μογηγεγ-ταη).

220.

Δ5. animu e graeco hoc Sg. 143b. Z. 633, 987 (=a 5péc an ní reo from Greek this thing).

Azalan. Z. 949 (= a zalan).

Δζαμπα (γon) sonus clamoris eorum. Z. 269 (= a ηζαμπα of their clamor).

Azaran gl. timeat. Z. 717 (cf. azla-tan).

Azachan timet. Z. 28, 37, 486; πί αξασλαμ άπερμεπ non timet persecutionem suam Wb. 1a. Z. 269, 438 (cf. αξοη, αισητές, αισητή, αιζολά, αισητή, αιζολά, αισητή.

А5с. aniriu e græco hoc Sg. 148b. Z. 633 (=а 5реси an ni reo).

Azeniciu. Z. 1015.

Azennt e gerundio. Z. 988 (= a or ó + zennt).

Δ₅Sním réirne immerolingai cerao ruini eius ipsius actio efficit passionem Sibi Sg. 199a. Z. 178, 337, 367 (=a gním réin).

αξπάιγγ, άξπαγι consuetudinem eius cum ea Wb. Z. 25, 337, 646 (= α ξπάιγ, α ξπάιγ-γι from ξπάτ-αγ custom, habit).

Azne. Z. 951.

Agnime. Z. 486; agnimu Z. 443 (=a gnime his acts or deeds).

Αξηύγα faciem eius Wb. 15α. Z. 250, 486, 634 (= α χηύγα, from χηύιγ countenance).

Azon (ni) μειμιμ πομα πιπι non timeo cursum maris limpidi Sg. 112 (cf. αχατίαμ, αιτίτρεταμ).

41.

A1, A1, A1, Au. Z. 30; A1 949; cechtap A1 Atech. Z. 949; utrumque eorum per se. Z. 363 (=cechtap, nái roteich, Sg. 63a. Z. 363); uterque eorum suo latere. Z. 271 (? ro-teich =a-part; tet=half).

الله من الله على الل

'At: innanat, inna át, gl. suus, illorum, filius. Z. 327 (id. ae).

'Δι (forma absoluta tertiæ personæ pronominis) suum proprium Sg. 27a. Z. 337 (see Διά).

Anaptaize eius prolem. Z. 958 (= a naptaize).

Aiccento accentus Sg. 212a. Z. 611; accentuum Sg. 220a. Z. 181 (id. aicciuno).

Aiccent, aiccent accentus. Z. 980, 353.

Accord, accord accidentia Sg. 9a. Z. 42; accord tecmains posucharb animin gl. quod vocalibus accidens esse videtur Sg. 9a. Z. 249.

Account (1770en) attraval sub uno accentu profertur. Z. 980.

'Aice eius salvationis Ml. 23c. Z. 215 (= a ice).

Aıcmae genus Sg. 34b. Z. 69, 770, 1002 (id. aıcme gens).

Aicme becc gens parva. Z. 639 (a tribe, cf. aicmae.)

Aicneo natura. Z. 453, 656, 1002, 801; gen. Δισπο 224; Δισπο πομεσο natura rei Ml. 20a. Z. 476 (? Δ-σιπ-εφ, Δ-ζιπεφ).

Aicneva naturae, naturalis. Z. 338.

Aicneta adv. naturalis, e subst. Aicnet natura Sg. 211b. Z. 609.

Aicnete (velb) imago naturalis; aicneto natura Wb. 15b. Z. 792.

Aicneti (vechop ceniuit) differentia generis naturalis. Z. 984, 1002.

Aicmuro (6) nacécne tuirten natura primæ creationis Wb. 1a., 21b. Z. 308 (=aicmuró).

Alenio nature (aleneo) Wb. 32b. Z. 224 (=alenio of nature).

Archenoaro gl. causidicus Sg. 74b. Z. 69 (see archu, cf. acurr and cúrr).

Aιcrenoguo, arcrenogoo causatio Sg. 209b., 215a., 216a. Z. 775; causa. Z. 1002; Arcrenoguo in oe causatio, vis causalis in "de". Z. 992 (? acurrenoguo).

Διτριι causa; ποδιτροποδίο gl. causa Sg. 74b. Z. 775; effectio. Z. 1002 (cf. ασιιγ, σύιγ).

Archretan (ni) gl. non timebunt Ml. 80b. Z. 1093 (cf.

Amache, evoche, evoce testamentum Lib. Ardm. 17. a. 1
18. b. 1; auvache Corm, et gl. 4; uvhache O Dav.;
úvhache O'Don. 14. Z. 7, 455, 609 (hod=úvache a
will or testament).

- Aroblizov intentio, significatio intentiva. Z. 992 (? aroblizov, cf. aroacht).
- Amblizche thechtor (pent) gl. intentivum. Z. 982 (? amblite, see amacht).
- Aroche nox Ml. 21c. Z. 503, 1002, 306; noctis Ml. 21c.; imphanu aroche vicissitudo noctis. Z. 1086; noctem. Z. 457; see avaiz (=aíróchi=oíróche=aoíróche; oíróe or oíróige night).
- Arochi noctem. Z. 457; ppi arochi nocti. Z. 960 (hod. ofochi); marochi nocte. Z. 1002 (see arais, arthsi).
- Arochomaμετοι (con) cum quaestionibus Wb. 9d. Z. 881 (? αċ-chomaμετοι).
- Arochpochao crucifixio iterata Wb. 11a. Z. 869 (=acchpochao).
- Airchumtach Wb. 26a; archumtuch, anathchumtach γόn Ml. 47r; instauratio, instaurationem. Z. 887; reaedificatio. Z. 869; νοζέπταρ αινολυμπτακή τεμμυίλ λεγγ fiet reaedificatio templi per eum Wb. 16c. Z. 911 (=αt. cumtac=at re,+chu=có+mét-ach, from mét-uiţ increase, build up.
- Arochumche gl. cauteriatus Wb. 1b. Z. 881; cauteriata 801; arochumche L. Lorpcche gl. cauteriatam. Z. 1033; cauteriata (conscientia) Wb. 28c. Z. 479.
- Δισέμασ (na) se non adoraturum. Z. 1092 (αίσεμασ; cf. ασομασ.
- Anogne cognitio Wb. 1c. Z. 73, 863; anthgne 863; γηι αιος ne ποατλαμ ad cognitionem patris Wb. 19d. Z. 262 (= ατ-ςné; cf. accone, accone, accone, archgne; cc=ξ). Anolea (vo, va) visitat. Z. 762.
- Anolibea (vo [rn]) visitabit. Z. 762.
- Arolicnizetan (ni) anmae gl. adiunctione nominis non egent Sg. 200a. Z. 440 (? =ai-vliż-niż-etan; cf. v'liż, v'lic, lex, leg-is; vlic owe, require).

- Arolignicin vam μασημ, egent etiam illa (littera X) Sg. 4b. Z. 440, 632, 1009 (? cf. oliġ, owe, require, demand).
- Aισμεςh, paenitens Wb. 5c. Z. 869; ní αισμεςh timm non paenitet me. Z. 645; nipa αισμεςh tib agulang non paenitebit vos tolerare cas (tribulationes) Wb. 25d. Z. 483 (= αιτρεςh = αιτρίξεςh; αιτρίξε repentance).
- A15 gl. cristallus Sg. 67b. Z. 49 (? cf. a15-peach, and teac a15-1p ice).
- Ausépar qui iudicio persequetur. Z. 1091.
- Aigrin (a) timorem suam. Z. 870 (cf. azon, azathan, aichretan).
- Aιχτίαμ. Z. 962; ni aiχτίαμ ní ne timeris quidquam. Z. 1090 (cf. αχοη, αχατίαμ, αιτίηταμ).
- Aischen. Z. 1090 (see Aischan).
- 'Ait (a verbal ending, as) aimzabáit, eius vitatio. Z. 487.
- Att saxum. Z. 259; re att, de saxo. Z. 260 (=att; part in Munster, peabac na parte puarpe the hawk of the cold cliff; cf. pott na harte a place West of Castle Hacket Hill, Co. Galway.
- 'Ail (ni) ván tabant tertapra gl non nobis necesse quidquam loqui Wb. 24c. Z. 484, 637; ni ail tha inrin voepent, non iuvat ergo hoc dicere Wb. 27c. Z. 484 (cf. ir áil lium I like, I delight in; ni háil lium I don't like; cf. áilvi, ailinn, áluinn delightful).
- Ailbe Albeus (patronus Momoniæ).
- Atlacene in at bee saxum parvum, diminutivum eius quod est at. Z. 274; atlane fragmentum 274 (? atla, diminiate-in, geniatle-ine).
- 'Ailoi (apá) gl forma captus; propter pulcritudinem eius i.e. feminæ? Z. 351 (from áluino=áluinn beautiful).
- Aite, aitt, att alius, alia, aliud, etc. Z. 358 (aite=aiti=aitu=oite=eite=ete other); aite mach. altera mater

- Sg. 152a. Z. 358; vid. natl; procuroeche alle anipru interpellatio alia hocce Sg. 21b. Z. 358; cure inna ane 7 inna alle ratione unius et alterius 359; Alle secunda dies, biduum Sm. 78. Z. 309 (?=aitlá or at-lá=adjourned day i e., following day—Alle oec duodecima dies Sm. 78. Z. 209 (?=at-lá oéc=adjourned day+teen, i.e. ten).
- Attebhip nutrietur. Z. 1095 (=Att-eb-chip from att nourish, feed).
- Aitech (cobraidecht) firmitas saxi. Z. 260 (cf. aitt, gen. aitte. as "pott na haitte"; see Aiti5).
- Ailsair vi (105air) rogavit munus ab ea. Z. 449.
- 'Antı alius Wb. 1d. Z. 164; ceterae Sg. 22a, 26b. Z. 215; ceteros Sg. 28a. Z. 217 (=ante=antiu=onte=ente=ete=other.)
- Aith aliis Wb. 12b. Z. 216, 227; vona battaib aith; vonaib battaib aith, ceteris membris Wb. 12b. Z. 358.
- Aitche saxa. Z. 202 (cf. aitech, aitle, paite (Munster), dim. aitl-in. See Aiti5.
- Attachehrupa gl. ad alternationes (attışıro Ml. 19b. Z. 240 (from Attı other).
- Ailioetao gl. alternitatis Sg 38a, 60b. Z. 256 (from Ailiother).
- Aitroetu olternitas Sg. 60b. Z. 74; Sg. 59a. Z. 255, 804; alternatio. Z. 765; gen. aitroetao (cf. ait).
- 'Autoru pulchrior Wb. 12a. Z. 45 (compar. of átumo beautiful).
- Ailioi gl. aliena. Z. 781 (from Aili other).
- Ailiz (von) de saxo. Z. 274; bloz vino ailiz fragmentum de saxo. Z. 449 (see Ailech, ailche=hod. ailte of a cliff).
- Ailizio mutat Sg. 166a. Z. 437 (cf. aili other).
- Antiquo alternatio Sg. 59a. Z. 803 (=antiguo alternation, from anti 'alter,' other).

- Attichen, i n-attichni in peregrinationem. Z. 782; ineitichni in peregrinatione Ml. 38r; oitichnech. Z. 782 (attichen atti+čin; attichneatti+čine; eitichneett-chin; oitichnech = oiti+chin-each; from oite other, cin country).
- Aitichepoi gl. peregrina. Z. 652, 791 (=aiti-chip-vi).
- Altiu alii Wb. 12d. Z. 231; pe per altiu de alia re Sg. 31a. Z. 481; imbiuth altiu in mundo alio Ml. 44r. Z. 336; ni po nach or ni pu nach orpheo altiu non ad aliud opus Wb. 21a. Z. 358 (=alt=alte=olte=elte=elte other.
- Aitt, na aitt, naait, na haitt aliud. Z. 358; alii, aliae. Z. 1089; ni aochumcis na aitt ootinao inopoilrische pit ano non accedit aliud ad implendam demonstrationem quae inest. Z. 358; cena conoets pjunna aitt gl. alia ex sese habent deminutionem et nulli comparantur. Z. 358; (=aitu=ait=aite=oite=eite=ete other.
- Aitt: mao aitt ourb si placeat vobis. Z. 453 (= aitt pleasure or liking; ir aitt trum, ni haitt team I like, I don't like; see Aitru).
- Ailli (Sabir) gl. benedixit illis. Z. 463.
- Ailme, ailmini B. oramus. Z. 1090; ailme athan imploramus patrem. Z. 437, 313; oramus patrem. Z. 262 (see aily).
- Ailri rogavit eum. Z. 336, 463; 'Ailri pacifice iannabaitzeo rogavit eum Patricius post quam eum baptizavit. Z. 642 (see Ailme and Ali, Alirr).
- Ailpm (am. tuthle L.) gl. ut cancer Wb. 30b. Z. 657, 775, 1037.
- Ailpiu vampa gratus-tu mihi. Z. 1088 (= ail-piu=áil tu-pu, see Ailt pleasure).
- Aitrı (beo) gl. ad implorandum Ml. 65r. Z. 480 (see 'Aitrı, átırı).
- Ailtiur ecuur implorat eum poëta. Z. 1088 (see Ailti, ailpi, ailpi).

- Aimsabáil eius vitatio Wb. 9d. [Z. 487, 1002 (= a imsabáil, its avoidance, i.e. to avoid it).
- Aimm (conto) ut non evacuetur. Z. 713.
- Amneo perrin suum ipsius onus Wb. 20c. Z. 365 (=4 imneo=imnioe anxiety).
- 'Anmeroa angores suos. Z. 337 (a imneroa his anxieties=hod. inníroe).
- Aimmren temporum Sg. 25b. Z. 245 (cf. Aimpin time, weather).
- Aimpen tempus, gen. aimpine fq. Z. 10, 41, 241, 336, 345, 781, 989; aimpen becc parvum tempus. Z. 241; aimpen bend certum tempus. Z. 241, 449; dieno aimpen naticulario erit tempus quo non credetur Wb. 28c. Z. 274; Ceppi aimpen quo tempore 749; Robón aimpen natipochneicpio fuit tempus quo non credidistis Wb. 5c. Z. 720 (=hod. aimpin, gen. aimpine f.).
- Aimrena tempora. Wb. 33b. Z. 246, 252, 918; Aimrena a noichma tempora eorum dilationis. Sg. 210. Z. 269.
- Aimpepao tempora. Sg. 32a. Z. 241; temporalitas. Sg. 5a. Z. 803 Aimmpepao temporum Sg. 32a. Z. 249.
- Aimpin (inna) olchenae tempora cetera Sg. 157b. Z. 632 (cf. am pin).
- Aimpin tempus Sg. 66b. Z. 244; tempora Sg. 157b. Z. 245, 263; Ο Δimpin bicc parvo tempore Wb. 5c. Z. 243, 631; Δimpin hicaam tempus in quo sumus Wb. 9a. Z. 343; Δimpin ninoeinb tempus incertum 860; Δchc oin aimpin nisi unum tempus. Z. 742; ni pil aimpin naoinobeo non est tempus quo id non sit Ml. 17a. Z. 344; inna aimpin céchci tempore suo legali Wb. 23d. Z 800.
- Aimphe temporis Sg. 66b. Z. 60, 242; Aimphe inverhibae temporis incerti Sg. 66b; tinmaine inna aimphe plenitudo temporis Ml. 28d. Z. 780.

- Aimthuge (1ηγί) gl. induite novum honinem in iusticia. Wb. 22d. Z. 875, 920.
- 'Ain ignea. Ml. 55r. Z. 243 (cf. áinne tineat).
- Am (ni) nechtannái non protegit neutrum eorum. Wb. 25d. Z. 364, 466; cf. anich, aingio, 466 (see ainech, cop—ain defend, aingiunn).
- Aincher gl. fiscina Sg. 37b. Z. 72, 788.
- Annchημο eius apparatus. Z. 611 (cf. cημό=cημό good shape, good appearance, am intens.).
- Annoappe agencu eius excommunicatio. Wb. 26b. Z. 747 (=a inpappe a géncu).
- Διποοεδάτ eius gloriam Wb. 28a. Z. 417, 1031 (= α ποοεδάτ, (?) α ιπ-το-ξαθάτ).
- Ame unius Cr. 31c. Z. 31; ame 7 inna aite unius et alterius. Z. 243; Cuit inna aine 7 inna aite ratione unius et alterius. Z. 301, 1049 (cf. ain, oén, haon, one, gen. aine of one; vé haine the day of one (i.e. meal) = Friday. See Aini).
- Amech and protectio ibi Wb. 15c. Z. 476, 952 (see Am, amero, cf. cor-am defend.)
- Ainpa tib (ache) sed manebo apud vos Wb. 14a. Z. 459 (=panpap).
- Ampannope (no) morarer. Z. 460 (hod. o' ranpannope I should remain).
- Ampatre morabor ego. Z. 459 (hod. panpatra I shall remain).
- Ampeo (acht m) lumpa mambeo maro latru sed non maneret apud me si non placeret tibi Wb. 32a. Z. 461 (=ní fangeo ré).
- Ampinit ex infinitive Sg. 190a. Z. 235 (= a infinit from the infinitive).
- Amzabatl (ba unre) gl. reprehensibilis erat Wb. 19a. Z. 878, 496 (? a m-zabátl).

Amget angelus. Z. 172; angelorum 256; cro amget otangtib mime quamvis sit angelus de angelis caeli Wb. 18c. Z. 441; vojúg amget pogmav regi angelorum serviebat. Z. 260 (hod. amgeat, amgut angel).

Amgro protegit Wb. 1d. Z. 481 (see Am, amech; cf. coram defend).

'Anngneum persecutionem suam. Z. 438 (= a ann-gpeum; ά= aa).

Ann ieiunium. Z. 1006 (=ane =aim=oine=aoine of one; the gen. case of ain, oin, oen, unus. Z. 300, 301—cuit inna aine 7 inna aite ratione unius et alterius. Z. 301. Hence vé haine the day of one (meal), the day of fast on one (meal) i.e. Friday. See hain; aine; aoin, ain, aein, aena i. aoen tá one day or thing; pet aine cattle of one fine O'R. Sup. cf. inti oinar is qui abstinet Wb. 6b. Z. 1007—aointen, ainten is kept fasting O'R. Sup.).

Annim onuach nomen druidæ. Z. 256.

Anny mansit. Z. 959, 463 (see Anny; cf. pan remain, stay).

Annm nomen Sg. 96a. Z. 230, 115 (a name)—Annm atait thitium nomen cuiusdam herois Sg. 96a. Z. 181, 223, 230, 359—Annm at therefore nomen potentissimum. Z. 278—annm beneachtan nomen benedictionis Wb 16d. Z. 265—Annm beachte nomen fratrum Wb. 7d. Z. 263—Annm cumpanto nomen quietis (cumpanao) Wb. 33b. Z. 239—Annm váno nomen artis Wb. 27d. Z. 238, 998—Annm voráro tegir na hepenn nomen doctoris medicinae Hiberniae. Z. 265—Annm in vuine nomen castri Sm. 146, 154. Z. 271 (=vúine)—Annm inológe nomen pretii Wb. 3c. Z. 271—Annm inorpotho nomen fluvii gl. Anio Sg. 35b. Z. 239, 211—Annm tubae nomen fruticis—Annm naproth nomen apostoli Wb. 20c. Z. 45, 355, 431—Annm nathan

nomen patris Wb. 21d. Z. 262—Διημ ήhecha gl. maza ador, nomen frumenti Sg. 17b. Z. 239—Διημ μέσο περhchoμροι nomen rei incorporalis S. 187b. Z. 230, 238—
Διημ μενοα nomen sideris Sg. 73a. Z. 234—Διημ τμέπ
nomen substantivum i.e. nom. forte. Z. 983—Cen αιημ
sine nomine Sg. 211a. Z. 269—Όλ αιημ βαταμ τρητ
curanou duo nomina fuerunt tibi usque ad hodiernum
diem. Z. 270.

Ainmm nomen fq. Z. 776—ainmm viajús nomen regis eorum Sg. 64a. Z. 260—ainmm viler nomen proprium Sg. 26b. Z. 224—Ainmm tubae nomen fruticis Z. 15—Ainmm nomen figurae Sg. 215a. Z. 250—Hanv ainmm nomesse nomen Z. 743.

Ainmm, annman nomen Wb. Sg. fq. Z. 41.—Ainmm téneao, nomen indusii Z. 256, (the name of a shirt).

Ainmmoib nominum Z. 983.

Annmou (onach) etip e quoquam nominali omnino Sg. 56b. Z. 749.

Annmmnchehe (unne) significatio denominationis Sg. 4b. Z. 703, 1009.

Ammmno gen. ammneoo nominativus Z. 793.

Ainmmnioi achiun nominativi tres Sg. 7b. Z. 497, 1013.

Ammachan nominatur Wb. 21d. Z. 626.

Annmne patientia, indulgentia Wb. 27b, 28a. Z. 1005, 777; Wb. 4a. Z. 635—Annmne vochách puchétle patientia, supportantes invicem Z. 1029—Annmne pumpeccave et moice iaquum Z. 1031, 651 (patience about my sin and my salvation afterwards)—Annmne ilao ocupinnatochi patientia die et nocte Z. 1004 (=Ann'mne=annimne=an priv. Z. 860=Ann neg. in, un O'R.+imnev tribulatio Z. 701; 1 cach imniuv in quavis tribulatione, imnev Z. 225; poviciu cech imniv toleratio cuiusvis passionis Z. 224;

ımnı ve care O'R. i.e. anxiety, un-easiness, vexation, or tribulation of mind, im-patience).

Annmneva nominativi Sg. 209b. Z. 234, 504, 312.

Annmer .1. cium quietus, clemens Z. 1005 (? am=neg.+
imnec=imneo; non-disquietude, non-anxiety; see áimneoa, and ainmne patience).

Annunezach patiens Wb. 26b—Annune patientia Z. 810, 500, 1005—bo annunezach fuit patiens Wb. 26b. Z. 484 (?= Annunezach non-disquiet, from umnive=anxiety, disquietude of mind).

Ammnro nominativus Sg. 138a. Z. 472, 493, 985—A ammnro huach. eius nominativus singularis Sg. 90b. Z. 710—Mipil ammnro non est nominativus Sg. 114b. Z. 913.

Ammno (nicac) gl. obliqui casus Sg. 189a. Z. 489.

Ammiroib (in) in nominativis Sg. 201a. Z. 302, 911.

Annungchen nominatur Wb. 21a. Z. 634.

Annunguo nomen, nominatio Z. 436, 985; denominatio Z. 278—Annunguo unna outo nominatio rei. Sg. 76b. Z. 250—Annunguo oenpolaro hua itanumananb Z. 1022 (nouns of one force from divers nouns i.e. synonymous nouns, = Anun-nuúguó).

Anne significatio Sg. 211a. Z. 326—1771 anne in in., haec est eius significatio 348 (=A inne its meaning).

Ampuccur eius dignitas Wb. 29a. Z. 720; eius dignitatem Wb. 29b. Z. 468, 1034 (= a mpuccur).

'Annrem accusatio; cf. ámrro accusativus Sg. Z. 771— Annámrem accusatio nostra Wb. 4b. Z. 771.

'Διηγιο accusativus, áιηγεπ accusativo Wb. 4b. Z. 986, 793
—1mmoz. γρι αιηγιο constructio cum accusativo Z. 986, 993
—άιηγιο...ceτη τοιλ accusativus primæ declinationis Sg. 91b. Z. 230.

Amriunn ch. ancechnennbar anthem anthrethan tombar

protegat nos Christus ab omni leto ferri, ab igne, a mari furente Z. 624, 467, 1088 (=ann-prunn, see ann, anngro, annech).

Aipthi gl. veneficia Wb. 29b. Z. 251; Wb 20b. Z. 60, 800, epair.

'Δη, αηνο vituperatio, vituperatis Wb. 16a. Z. 30. (cf, αέη, αέημισοαἀτ id. τατhάιη Wb. 8d—'Δη, αηνο, τατhάιη reprehensio Wb. 8d. 16a Z. 881—11 άιη coneuch moloculatinon reprehensio cuiquam laus alterius Wb. 16a. Z. 362 (=αίη=αοίη satire, cf. 15 αέημιξεαchτ scolding, satirizing).

'Ain, ain oriens Z. 57 (= Oin east; cf. roin, a n-oin, hoin, pronounced rein, a-n-ein hein, see ainthen and ainthin).

Ain nam Z. 349, 459, 713—Ain bu ainm teurom nam fuit nomen apud illos Z. 647—Ain ci o anmino vixin. gl. nam ex quo sit nominativo Sg. 207b. Z. 357—Ain rumpére inren nam detinebit me vir Z. 485—Ain intan nam cum Sg. 159a. Z. 429—Ain immou nuicim ter mainchirrechtae invo arvisal vochabain rohm nam magis indigeo indulgentiæ erga me quam est vindicta danda mihi Z. 716—Ain intan av cita acae nebeca inni irac nam cum videret ad se (venientem) Rebecca Isaac Z. 456—Ain intertimni nam testimonia Z. 713—Ain ni nabae inrpiunt noib ter in tantin nam non fuit spiritus sanctus cum eo tunc Z. 713 (see an, ain nam; cf. óiné, huapé).

Ain quia Z. 1093 (because)—Ain σοματασ quia datus est Z. 1099—Ain inoi achebat lait. ano quia habitant Latini in eo Sg. 33a. Z. 353.

A1R pro, ad, in; alternans cum aμ, eμ, ιμ; αμμυσέηξευ propositum est Z. 868, 333, 713.

Ain (combav) nobeth ut ideo sit Z. 714.

Δη ιποί ατμεδα αεγομειιπ gl. caesareus Sg. 33a. Z. 869, 714.

- A1R, aich-aiμ: aicheppech variatio, repetitio—Con-aiμ: conaipteicchep gl. admittitur=Όο-aiμ, ταιμ, ταιμ, ταιμ, ταιμηγεί constantia · Wb. 5b; τεμιγγεί status Ml. 34c; τοαιμοθές, τοαιμοθές, ταιμοθές praedictum est Wb. fq.—1mm-aiμ: immanξal gl. lis Sg. 67b—1πο-aiμ: iποαάμθει repelle eos; innápbanταμ gl. impelluntur; áμ ob positionem? Z. 880, 881.
- A1R-O1: appoorbat intercidit Wb. 11a. Apporben interimit Sg. 30a. Z. 882 (cf. 1m-orbe circum-cision).
- ΔΙΚ-ΓΟ-ΟΟ: ηγόςης, αιροςης, αιροςαραη admonitio, admonetur Wb. 16d. Z. 887 (=η-γό-ςης=η-γό-αςης=γο-αςης).
- A1R-FOR: apponchelta cunctatur, expectat Wb. 4c. Z. 883 (=anp-rop-chelta).
- AIR-O: apopailothen gl. aperitur Ml. 14c; apanopailoea gl. illum patere Ml. 36b. Z. 885.
- Ainae tempus capitis. Z. 259.
- Ainai vet. aini ideo. Z. 955 (cf. aune, uane, haune, hóne=6 from, né time O'R.).
- Amazaat iltintuvai nam sunt multae interpretationes M1, 3a. Z. 655, 1043 (= am a τ á-at).
- Ainacholli via a aigrin vonaib voinib nam meruit deus timorem suum de hominibus Ml. 109. Z. 870 (=aiμ ac' no titti).
- Δημόέρη adhibebo Wb. 32a. Z. 452, 650 (= aιη bé-eη=aιη béη-a mé).
- Ambent bruth vesci, frui, uti, degere; gen. embentae bruth gl. vescendi Ml. 209. Z. 918; uti victu i.e. frui, vesci Wb. 10c. Z. 248, 484, 496 (see ambint).
- Aipbeiμcir (am. ni) bich tanquam uterentur Wb. 10b. Z. 447; gl. tanquam non utantur hoc mundo Wb. 10b. Z. 740, 918; acsi non fruerentur Wb. 10b. Z. 417 (=aip beip-cir).

- Διμθιμ bruth gl. utere, vino modico Wb. 29a. Z. 443 (take food); gl. utere Wb. 29a. Z. 918 (see Διμθεμα bruth vesci, frui, uti, degere).
- Applying bruth vescamini. Z. 745—Applach applying bruth gl. nolite manducare Wb. 11b. Z. 918.
- Aiphipt fruendum (ad) (see Aiphept to take)—Aiphipt bruth innatuaperin ad fruendum cibis his Wb. 10c. Z. 484— το αιρίτρι bruth ad fruendum Wb. 10d. Z. 358—το αιρίτρι bruth inna τύαρεγια ad vescendum illis cibis Wb. 10c— οςαιρίτητε bruth τοιρίτρις τη, fruentes corpore Christi Wb. 11b. Z. 918.
- Ainbir nam erunt Sg. 4b. Z. 498, 631, 1009 (=ain bir=ain biro).
- Aspect;, aspensive elements est. Z. 805 (cf. honoepchargeche gl. propitiatione Ml. 32d; see Aspensive che).
- Aιριια? nam quis? Ml. 14a. Z. 461, 1044 (=aιρ·cι a=aιρ cí a=aρ cí a=aρ cé a for, who? aρ+cí interrog.+a rel. poss. art)—Διριια συπαιδήι σογοιμπρεο gl. quibus adderet Ml. 35a. Z. 357 (=aιρ conj.+cí interrog.+a rel.—Διριια chրιπτ αραγόιπταρ gl. quomodo enim...accipiantur? Sg. 210b. Z. 181, 358 (=aιρ conj.+cí interrog.+a art.).
- Δημοιαγίθεραγι " ροσιοη" nam etsi dicis potior Sg. 209b. Z. 748; nam ut dicas. Z. 468 (=ain cía'r béna-ru=ain cí a'r béna τυ-ru).
- Δηκιοαππηιο σιαπι. gl. nam ex quo sit nominativo particula o? (= αιρ cí ó αιππηιό).
- American gl. praedo Sg. 62b ameetim gl. aufero Sg. 9a. Z. 793, 801 am-chetao).
- Amchettao raptus; amonochett id rapuit Sg. 202a. Z. 868 (=am-chettao; cf. neao a choitteo to rob a nest).
- Ainchenn certum. Z. 343 (=ain-chenn; cf. cinn-ce certain, sure, allotted).

- Annchero in .up. conorna pón nam quamvis in 'us' desinat hoc Sg. 206a. Z. 182; gl. alius cum in "us". Z. 712 (=aip-che-po for although).
- Aιμότηο princeps. Z. 365 (=αιμ-ċτηο=αιμ-chinn a leader, a chieftain, head).
- Ainchinn principium Wb. 21c. Z. 868 (=ain-chinn).
- Amchinnech princeps Wb. fq. Z. 183, 176, 868; Wb. 28b. Z. 326; primatum, princeps 494; princeps, cenn caput Wb. 4c. Z. 10—nip ri ber amchinnech gl. neque dominari in virum. Z. 1032 (=ni bu ri beroer amchinnech it is not she that shall be head—for Adam was made first, then Eve)—nopra amchinnech fui princeps. Z. 998 (=amchinnech; cf. cinn from ceno or cenn: hod. ceann head).
- Ainchiffeche gratia, indulgentia Wb. 4c. Z. 868 (see Ainceffi, ainchiffeche coniventia, clementia Wb. 4c, 14c—ainchiffe, ainceffi clemens est, deus Wb. 4c. Z. 805, 183.
- Ainchippi, anceppi indulget—ainchippa, anceppea parcat Wb. 4c, 5b. Z. 868—Ainchippi, ainchippa gl. parcit Wb. 4c, 5b. Z. 183—Ainchippi, ainchippeche parcit, elementia Wb. 4c. Z. 49, 437.
- Ainchiunn postremo Ml. 27a. Z. 345 (=ain chiunn=roin chiunn=oin chenn=ein ceann at the end).
- Aηrichorge canis venaticus; acc. aρηrichocaro, aprincaro Sm. 126, 144 Ml. 38r. Z. 805 (= αιρι chorge = αρη-chocaro = ? άρ-chogaro strages belli).
- Διγιο ξοιδιπεπι ; μεπλιγιο ξοιδιπεπι. Z. 949, 265 (='Διγιο ξοιδιπεπι).
- Aipoanimmape nam cohibuit eum Ml. 14b Z. 330; nam coërcuit eum Ml. 14b. Z. 455 Δipoanimmape zpieim áaite. Z. 1045 (?=aip σα-n-immape; cf. σοδιπεδιοπαρέε vos compulit. Z. 455.

- Aipoben (ni) nec interimit; ciacbela invalanái ni epil alaill nam quamvis intereat, nec interimit secum etiam illud. Z. 1021; Sg. 30a. Z. 430, 882; = praep. ap-oi-ben. Z. 859 (ap+oi neg.+ben for bain take i.e. take off).
- Aiproe chope signum pacis Wb. 7b. Z. 247 (cf. hod. comtapa = ? com-aiproe sign)—Aiproe proe signum pacis Wb. 24b. Z. 21—Aiproe pepce mope inpin signum magni amoris hoc Wb. 24c. Z. 242, 655, 1003.
- Δηνοερηύριστο gl. significatio Sg. 77a. Z. 25, 803 ; ωηνοε signum 803 (=ωηνοε-ξηιύριξύν).
- Διησέητου Sg. 63b—σιπσέητου gl. de strato meo Ml. 21c. Z. 26—cf. ιπταιησέητα αρηιστέητας το gl. propositum dei Wb. 4c. Z. 26 (?=αην-σέητου).
- Aμφιαπακοποίταμ Z. 1087; cf. αιμοιαπακοποίταμ ρμοποπεπ natt το cométet rom ιαμμπ το jurou nam si ei additur aliud pronomen concordant ipsa postea in hoc Sg. 197b. Z. 327.
- Autonanoenmir nam si faceremus Sg. 203a. Z. 446, 453, 709 (=aiji via n-ven-mir=aiji vi a n-ven-mir).
- Δημοίσεη ζυταε μεπαλαιλι productio vocalis ante alteram. Z. 979 (see Δημοίχα).
- Aιμοιμο, ιμοιμος conspicuus. Z. 868; perspicuus. Z. 276 (=aιμ-σιμο=μαιμ-σιμο=μομ-σιμο, σεμο behold.
- Δητοιμος, ητοιμος conspicuts Wb. 1a, 7c. Z. 67 (=aiμ=raiμ=roiμ=roiμ=roiμ=veiμc=veiμc).
- Airpoincu Sg. 23b, et irrouncu, irrooncu Wb. Z. 7 (? airpoincu=ron-oencuo; ef. erroancai).
- Aιμοίκα productus Sg. Z. 787, 801, 979; = αιμοίκα. Z. 979 (see αιμοίναι; see Note Z. 813) Διμοίκαι .ι. απο με ρμεσιστα producta i. est, ut praedicta Sg. 5 ° b. Z. 744 Ότο αιμοίκα, est producta Sg 187α. Z. 641 " e" Διμοίκα hi peneuit, " e" producta in paenultima. Z. 980 (= αιμ=

- ran=ron=ron=pro+vixa=duxa=duc-sa for ducta, i.e. pro-ducta).
- Aiproixi productas (vocales) Sg. 18a. Z. 249 (=raip=roip=roip+dixi from "duco, duxi")—Haipe ip involguchaigcht aiproixi quia in duas vocales productas. Z. 979, 249.
- Δηγογίζη. Ζ. 962; αιγογίζο. Ζ. 962 (=άιγο-μίζη=high-king=supreme king).
- Aipe, ipe (endings of nouns). Z. 780; aipe ut. Z. 1005 (see apen).
- Aipe, gen. aipech primas. Z. 765; Sg. 50a. Z. 259, 809 (cf. bóeine Sm. 60 (=aithe fathers, see aipech)—Aipe itin va einiz primas inter duo primates Sm. 292. Z. 262 (?=aipe=aithe fathers, see aipech & anathre. Z. 263).
- Aspecan, apecan; ní aspecan, invenitur, non invenitur Sg. 20a, 66b, 145b. Z. 471—111 aspecan b. na .c. pemi non invenitur b vel c ante eam (litteram m) Sg. 20a. Z. 642—111 aspecan nectan σe neutrum horum invenitur Sg. 173b. Z. 364 (cf. recan σum cloc let a stone be fetched or found for me.)
- Amech primus, primas Z. 57— τρημη απρεκ ετη το εμης, fundus primatis inter duo primates Sm. 292 Z. 262—τρημη απρεκ fundus primatis Sm. 292. Z. 260—1m γεκτ γεοτυ τιζε απρεκ, circa septem res pretiosas domus primatis Z. 271 (? αιτρεκ ; pl. αιτρεακλα fathers; cf. Patres conscripti, whence Patricians i.e. nobles; αιτρεκλα ποέθτα, the Holy Fathers. But Z. 57 Note, άτη, ατη, Οτίεης, regio antica; ut ταρ occidens=regio postica, unde deriv. ατρεκλ primus, primas et subst. ατρεκλαγ principatus.
- Amechar principatus Wb. Sg. Z. 74, 57; principatum Sg. 3a. Z. 430; adj. ame, gen. amech, gl. primas Sg. 50a. Z. 787 (cf. patriarchæ)—Amechar mna mómoe, principatus Romæ Sg. 174a. Z. 213, 915, 787 (=patres conscripti Romæ, i.e.

- the patricians or nobles)—Amechap, primatus Wb. 3d. Sg 174a. Z. 71 (=acmechap)—Amechap cinéoil præstantia generis Wb. 1b. Z. 178 (=Acmechap cenéil, see amegap).
- Aspeche priono. (cro apria) cur non effecerit pronomen Z. 991.
- Aipegar primatus Wb. 7b, 12b. Z. 74; primatum 464; cf. aipech, aipechar—ho aipegar a principio Wb. 7b. Z. 239 (? ό αξιφέας 1. ό τάιγπιάξαδ, αξιη father)—1τhé ροχαδικαταίρετας gl. primum apostolos posuit deus Wb. 12b. Z.912 (cf. αξιφέλα ποθετά the holy Fathers; see anathre).
- Amegoe principalis Wb. 25c. Z. 213 Wb. 4c. Z. 792; prestans.
- Aπρεςου præstantior Wb. 1c, 18d, 25b Z. 74; superior 712—
 Απρεςου πρερ superior vir (muliere) Wb. 11c. Z. 276—
 Сιαγυ απρεςου πρερ quamvis præstantior sit vir Wb. 11c.
 Z. 812, 363—bτο απρεςου απεγγέπηςε erit prior eorum resurrectio Wb. 25b. Z. 337 (cf. the expression "Father to the thought")—Απρεςου gl. primi—bτο απρεςου erit prior 351—111 απρεςου αρεμγαπροπ οίσαας ρεμγαπ παπαδηταί olchene non superior persona eorum quam persona apostolorum ceterorum Wb. 18d. Z. 712—111 απρεςου nech αλαπτι μεγγ Z. 1029.
- Διμέξει gl. querimonia Sg. 51a. Z. 5, 771—Δμέξι queritur Z. 868.
- Amer, merr fides Z. 868, 350; a amer from fides eius Z, 717 (see himerr hod. mir piety; mireach pious).
- Amery, mery fides Wb. fq. Z. 49 (hod. my piety, mireach pious).
- Ainer (cia) quod sit tempus Wb. 25d. Z. 356 (ainer=ener= ainer = oinear size, quantity; see anar, enar, ener).
- Aηηξαηα vetat Wb. 12d—1ηξαιρε vetitum Wb. 3c. Z. 868 (εαιρ or 1η+ξαιρε from ξαιρ; cf. τό ξαιρ)—mant αιηξαια

- peche si non vetat lex Wb. 2c. Z. 911; nisi vetet lex Z. 441, 870.
- Ainzet argentum, gen. anzie, anzzie, anzzait Z.~805 (silver, money).
- Aιμι, ape pro aiμ Z. 6, 7, 176; nam Z. 661 (hod.aipé, óipé; see hóipe, huaipe; (?) a, ó, ua from+μέ)—Aιμι, πραιμι propter id, ideo fq. Z. 334, 624 (=aiμ+1=aμ+1; πραιμ+1='tis upon it i.e. thereupon)—Aιμι propterea=aμ, aιμι Z. 714—πραιμι propterea Z. 500—1 μ αιμι apbenche propterea dicebatur Z. 480; vocabatur 714—1 μ αιμι το πρου ecen propterea igitur necessarius fuit Z. 651—Conio aιμι ut propterea Sg. 189b. Z. 490 (=aiμ+1)—Aιμι pro eo Z. 716; propter eum Wb. 1a, 23c. Z. 334; pro illo Z. 624; coram eo Z. 802; in eo Z. 361(=Aiμ+1=aμ+1=aμ+e).
- Annob pro vobis Z. 54—Annob rénrne pro vobis ipsis Wb. 27c. Z. 366, 624, 644—ánnob de vobis Wb. 20a. Z. 624 (=ann + 16 upon or for you)—ánnob, annob propter vos, pro vobis Wb. 20a, 22d, 27c. Z. 334—Lannoson annob rénrne Z. 1029 (with prayers for yourselves)—Ochpháis ánnob glorians de vobis Wb 20a. Z. 491.
- Aιμιόρι Wb. 14a, 14d, 16a. Z. 334; vobis, super vos Z. 331 (= aιμ-16-γ1 upon or for you).
- Aipic inventio; ní aipic non facit quidquam; apecap invenitur Z. 999—Aipicc Z 702—111 aipic ní cépad cp. Z. 705—Ορισο aipic ordo inventionis Sg. 4b. Z. 630 (?=aip+1c or icc=aipi-ciz; cf. ciz lium I can).
- Ainis primi Wb. 25b; ainech Sg; enis Ml. 47r. Z. 75; principes Z. 261—Ac in ainis primati Z. 260 (vide aine; cf. actus fathers, patriarchs, patricians).
- Aimittiuo Ml. 34r. Z. 801. (=Aimittiuo=aimittiuo):
- Appiller (beo) gl. ad promerendam Ml. 22d. Z. 480 (=appiller=appeiller from citt deserve, see appiller Z. 801). Appiler meriti Ml. 34r. Wb. 5c. Z. 801.

AIRINO1', ARINO1' pro eo quod i.e. quia Z. 714-propterea quod Sg. 161b. Z. 352-Aininoi acheba Leirr aphao mancir, quia est in eo adoratio Martis Z. 714 (=ain in-vi= an in n-vi=an in ni upon or by reason of the thing i.e. because or by cause; see annoi, annni Z. 960-Annnoi acheba máini inoi quia possidet (vel continet) dona in se. Z. 354 (from the fact that it contains wealth (main=maoin) in it) - Ammon acheba rulbam gl. rhetoricus i.e. quia possidet facundiam Sg. 33a. Z. 248-Anninoi arroite quia emittebatur. Z. 714-Ammoi armenac rnechae quia reddunt responsum Wb. 27a. Z. 714, 433, 870 - Anjunoi conzaiber hil. quia comprehendunt multitudinem Sg. 53a. Z. 433nı aipinoi non ideo quod Sg. 31a. Z. 346-ni aipinoi nongenavrom irinolucrin non quod natus esset illo loco 714-regin agunoi acheba anna ano gl. armarium. Z. 354 (=armoury from the fact that arms lie in it).

Aiminci Labhathan nam is qui loquitur Z. 765 (= ain in τ-i = ain in τ-é for, the one; the being or person (who)).

Aipir nam est Ml. 48r. Z. 474—aipir uilliu ron invoar... nam est amplius hoc quam...Z. 650 (=aip ir, for 'tis...).

Aιμιγοια nam est deus. Z. 713 (= aip ip via for 'tis God).

Aimreo aroulem oun. Z. 1046 (?=ain ir réo for 'tis it).

Aisirom. Z. 354 (=aisi-rom upon him).

Aijutin receptio Wb. 28b. Z. 214—La aijutin in receptione Wb. 32a. Z. 266—The aijutin gl. per assumptionem Sg. 201b. Z. 266—Aijutin na poncetaljin receptionem harum doctrinarum Wb. 16a. Z. 216—Aijuten ijujije oochách et aijuten cáich ó σια receptionis fidei per quemvis et receptionis cuiusvis a deo Wb. 15d. Z. 265—Upt aijuten ordo receptionis.

'Δημεια ποοεδάτε receptio gloriae Wb. 4b. Z. 242, 264, 454, 800, 868; receptionem 448—Δημεία neich receptio

alicuius Wb. 7b. Z. 362—'Δηματια ποοσδάτε receptione gloriae Wb. 4b. Z. 625—1π άματια πημηγε in receptione fidei Wb. 5a. Z. 266—Δηματια αδιατh sumptio victus sui Wb. 9b. Z. 223 (?=αιμιτία, ιτ eat)—Δηματια άδιας sumere cius cibum Wb. 9b. Z. 699 (? ισια=ιτe, to eat)—Δηματια ετ τοςα acceptionem et electionem Wb. 4a. Z. 271—Δηματια τοίπο το gl. humanitas apparuit. Z. 1041—Δηματια hημηγε fidem quae revelanda erat Wb. 19c. Z. 483—Δηματια πα γορισετάτγια gl. institutionum, liber Sg. 9a. Z. 226.

- 'Διμιυ, αιμμιυ ad eos, propter eos Wb. 11d, 15a, 21d. Z. 335 (=aιμ+ιu=aιμ+ιαυ)—τεγbαιιατ bóitt áιμιυ desunt membra eis. Z. 624.
- Δημιθη, εμιθη ad vos Wb. 27d. Z. 5 αμιθ-γε pro vobis Wb. 17a, 16c. Z. 812, 624, 334 (= αη+1θ+γι or γε).
- 'Διηιμm ad, pro me Wb. 7a. Z. 333 (= Διη+ ιμm = Δη+ mé upon or for me).
- Aiplam, iplam paratus, promptus; aiple voluntas; aiplama parata; from lam; ippi involuntm aplam anima parata est. Z. 770, 868—eplam. Z. 868 (=aip-lám ready at hand, cf. baipteað opláim).
- Ainte voluntas. Z. 868 (cf. com-ainte advice).
- Amléch gl. pellige, recita Sg. 24a. Z. 443 (=am-léch from léξ or téiξ read; i.e. μοη-léiξ=Pel-lege for per-lege, peruse).
- Anternan curat, conformat Wb. 17b, 28b. Z. 438 (anternan, see ante will i.e. loan).
- Aipli apmban Obædientia mulierum nostrarum Wb. 31c. Z. 245, 412, 713, 922—Aipli rechmarach roupb. paratio praeteriti perfecti. Z. 989; formatio etc. Sg. 168a. Z. 278 (c.f. aiple obedience, conforming to, i.e. lending one's self to).

- Aητίουν (ocuain et) in commodando et praebendo Wb. 31c. Z. 634, 1040 (= αητίτ'ο-υν from αητίτ loan, lending; cf. cóm-aητίε advice i.e. a lending to).
- Ainm locus. Z. 343; ainmm loco. Z. 610—ainm iruippitip intonee locus quo invenissent aprum. Z. 470.
- 'Δημπe, gen. numeri Sg. 71b. Z. 17, 242 (cf. Δημιζιπ I count or reckon; ní Δημιζιπ ċu-γu besides you, i.e. I dont reckon you).
- Δημισο (com) gl. ne reputaret Ml. 98. Z. 719, 746 (= άιμισο).
- 'Aipmi...ambir apachiunn numerat id quod coram ipso est Wb. 16b, 24a. Z. 658—ni áipmi, ni áipmirom non numerat Wb. 13d. Z. 435, 658; non arbitror 995—ni áipmi ambir iapmachúul oinoréit non numerat quod est post tergum suum de via Sg. 24a. Z. 492, 642.
- Aipimib numeris Sg. 211a. Z. 245, 252—aipimib ecpambib. Z. 709 (áipim-ib).
- 'Aijimim numero Sg. 205a. Z. 435, 935; Sg. 20b. Z. 484 (id. Aijirim I numerate, count, reckon).
- 'Aipimipom on (ni) non numerat id Wb. 13d. Z. 935 (?=ái-timi-pom-aċ-pumi-pom).
- Aiμπιτιπ honorem Wb. 5d. Z. 910, 744, 918—pobein aiμπιτιπ fert honorem Wb. 5d. Z. 266—Aiμπιτιπ pé gloriam dei Wb. 1b. Z. 464—aiμπιτιπ péith pontin Wb. 11c. Z. 73 (cf. aiμπιτο, oiμπιτο honour, reverence O'R.).
- Aιμπιτια honor Wb. 7d. Z. 19, 800, 918; reverentia 715; Ml. 32b. Z. 775— εμπιτια Z. 775— εμπιτια reverens 775— αιμπιτια γέιο ιπολιπη honor debitus capitis Wb. 7d. Z. 19.
- Aipmichi numerandus. Z. 28—ni áipmichi non numeranda 455—ni áipmichi apni non numerandus est pro re Wb. 8c. Z. 365, neque numerandus pro aliqua re. Z. 479—ni aipmichi ap aichip non numerandum pro culpa Wb. 15d. Z. 623.

- Aipmiu (ni) non enumero. Z. 435 (=ni ai-pim-iu).
- Δημπσιυσ gl. cuspis Sg. 67b. Z. 802 (=αημη'σιυσ; cf. 1σιu=ισe a feather, O'R.; ισε-án the spindle of a distaff).
- Annab enuchopoab gl. pro tibialibus Ml. 9r. Z. 623 (=annab dat. of art.).
- Aιμήσιρ ne sit Wb. vide annab Sg. 179b. Z. 61 (=aiμ 'ñơi p'=aiμ inơi pu=aiμ in ní bu)—aiμήσιρ maith aroncell cobenam viibμ ut sit bonus nuntius quem feramus de vobis Wb. 25d. Z. 213, 637 (=aiμ in ní bu mait)—aiμησιδ múcnae γ aiμποιδ ecmailt anétach γ ambiao γ anoeug ut sit austerus, et ut sit insolitus eorum vestitus et cibus et potus. Z. 715 (=a'μ in-o-i bu on the thing that...).
- Ainnopethcha errantia (i.e.) sidera). Z. 1089—inna ainnopethcha in currentia elem., Z. 885—inniuth pecae inna ainnopethcha. Z. 1049 (=ain'no-pet'cha=a μιπο-petach-a i.e. running stars; cf. μιπο+μet run).
- Δημησμητε gl. erratam venis fontium Ml. 33r. Z. 885, 627 Ml. 38d. Z. 1096 (= Δημησ+μηγ-γε).
- Aipini nam non Sg. 29b. Z. 326—aipini apbapao pón. Z. 1000— Aipini conbia pom nam non erit hoc. Z. 740 (=aipini for... not).
- Ainnibu. Z. 1045 (=ain ní bu for it was not...).
- Διμοσμε, ιμιτόσμε, αμτοσαμαμ admonitio, admonetur Wb. 16d. Z. 887; exhortatio. Z. 659 (=αιμ-οσμε=ταιμ οτ τομ-τόσμε= τομ-τυαξμινό; cf. τυαξαιμ οτ τόξαιμ warn=το+αξαιμ, from ξαιμ call).
- Διημητε, αιμητέ, τρεε, τρέ. Z. 1006; alias τρhέ, τρτι, τρτί. Z. 1005 (=αιρ τρ τέ, τρ τέ, for it is he, it is he).
- Δημηιι, εμμιι ad eos Wb. 4d, 11a. Z. 5; eis. Z. 624, 636; de eis Wb. 15a. Z. 624; propter eos. Z. 715 (=αημη11=αη 1αο).
- Ainpiurom, enpurom. Z. 335, 1009 (=aipp-iu-rom=aip iao-rom upon them).

- Ampebroe (nan) gl. interfectorum Ml. 72. Z. 882 (?=ampebro-'voe; cf. imorbe, orbe, orben=? voi-be, voi-ben take off; beanam I cut O'R.; hod. ban take; voi-ban take off).
- Δηπτhech. cachgurae agurh ninoi nam habet quaevis vocalis vocem suam in ea. Z. 979.
- Aητική, αητική in oriente. Z. 612 (note); versus orientem 275 (=αητ-κεμ=άιητ-κοιμ=άιητο-κοιμ; cf. heigh for hosp in the east; see a n-οιμ=α n-eigh from the east; see also αιμ).
- Aητίτη a priore. Z. 309—pracail ainting aching prior dens capitis sui (?) Z. 274, 949 (?=άιρτ-hip or ain-tin; from áint a region or ain east, in front of, +hip or tin for pip remote; cf. áin, ain east. Z. 57 Note; and ainech).
- Amune gl. glandula Sg. 49b. Z. 274 (=ámne a sloe, i.e. the dim. of "glans"=an acorn).
- 'Air ætas Wb. 9c. gen. áira, áirro Wb. 16d, 29a. Z. 30—id. óir, gen. óira—áer. Z. 30, 101—áir, óir aetas. Z. 364 (=aír=oír=aoir age O'R.=aer as aer ñerci the age of the moon. Z. 1050. Aír, oír, aír are all pronounced eesh)—áir érci bír ron kt. cach mír. Z. 1050 (The age of the moon that does be on the kalends of every month. See aer ñerci. Z. 1050).
- 'Air artifices Sg. 212a. Z. 656 (= sér, sor a community, a sect of people O'R.; folk)—áir, tín, tuct is qui, ii qui. Z. 364—ní áir aeccutra ata buthemin tib non homines ecclesiae qui sunt iudices vobis Wb. 9c. Z. 364, 250—iroo áir hiperrach est ad eos qui fideles sunt Wb. 12d. Z. 364—áir bíir ocinchotturo gl. maledici qui aliis maledicunt Wb. 9c. Z. 868—áir bíir ocinchotturo aetas quae est maledicens Wb. 9c. Z. 492—áir muntaire aetas, homines familiæ Wb. 21b. Z. 42 (= sor municipe family folk, kinsmen. Zeuss confounded sír=oír=aoír=age, with sér=áir=aor folk; the former is pronounced eesh, and the latter ee's).



